



HOSPITALITY
LUCE PER GLI HOTEL
HOTEL LIGHTING





HOSPITALITY

LUCE PER GLI HOTEL
HOTEL LIGHTING

D'ACCENTO O UNIFORME, INTESA O INTIMA, CALDA E ACCOGLIENTE OPPURE FREDDA E DINAMICA: L'ILLUMINAZIONE FONDAMENTALE PER CREARE BENESSERE NEL PARTICOLARE SETTORE DELL'HOTELLERIE.

PER OTTENERE QUESTO OCCORRE LA GIUSTA LUCE CHE DEFINISCE GLI AMBIENTI E GUIDA GLI OSPITI ATTRAVERSO GLI SPAZI CREANDO UNA COMBINAZIONE ARMONICA TRA LE DIVERSE ZONE.

SIDE PROPONE PRODOTTI CON TUTTE LE CARATTERISTICHE NECESSARIE PER L'ILLUMINAZIONE DEL SETTORE DELL'HOSPITALITY.

RIGOROSAMENTE MADE IN ITALY

ACCENT LIGHT OR UNIFORM, INTENSE OR INTIMATE, WARM AND WELCOMING OR COOL AND DYNAMIC: THE FUNDAMENTAL LIGHTING TO CREATE WELL-BEING IN THE PARTICULAR HOTEL SECTOR.

TO ACHIEVE THIS, YOU NEED THE RIGHT LIGHT THAT DEFINES THE SPACES AND GUIDES THE GUESTS THROUGH THE SPACES CREATING AN HARMONIOUS COMBINATION BETWEEN DIFFERENT ZONES.

SIDE OFFERS PRODUCTS WITH ALL THE NECESSARY FEATURES FOR ENLIGHTENING THE HOSPITALITY SECTOR.

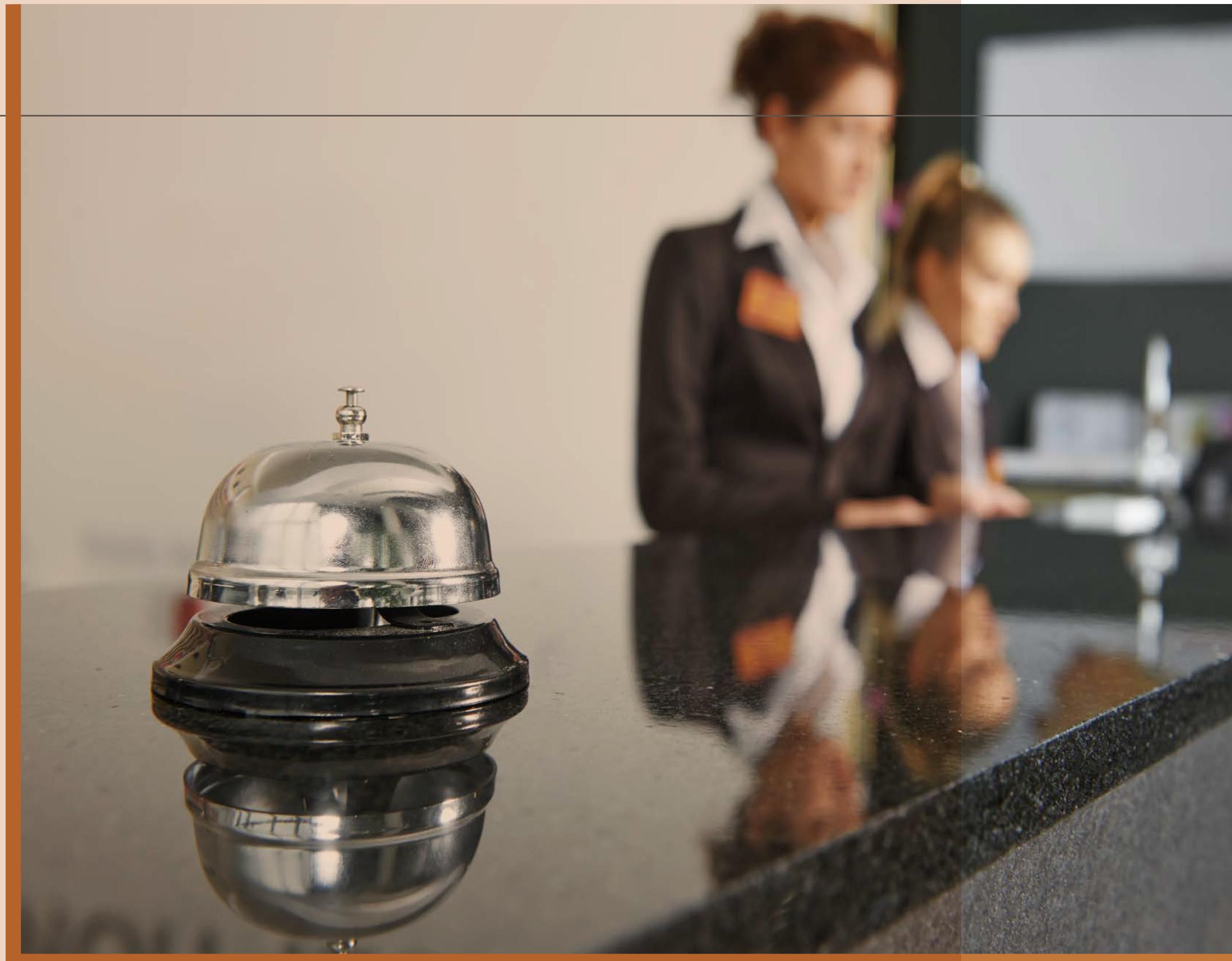
STRICTLY MADE IN ITALY



HOSPITALITY

RECEPTION	4
SCALA INTERNA - INTERNAL STAIRCASE	10
CORRIDOI - CORRIDORS	16
CAMERE - ROOMS	20
BAGNI - BATHROOMS	26
RISTORANTE - RESTAURANT	30
CENTRO BENESSERE - HEALTH CENTRE	36
PALESTRA - POOL	40
PISCINA - GYM	44





RECEPTION



Illuminare l'accoglienza *How to illuminate the welcoming area*

L'ingresso in un hotel fornisce la prima impressione della struttura; comunica agli ospiti il tipo e l'immagine della stessa struttura. Nella hall dell'hotel è da prediligere l'impiego di lampade di rappresentanza (sospensioni, chandeliers) in grado di fornire sia un'illuminazione funzionale, ma anche decorativa e di immagine. Fondamentale integrarsi con il design degli ambienti ma anche contribuire alla valorizzazione della architettura mediante linee luminose più o meno integrate con la struttura. Luce diffusa ed indiretta sugli spazi e concentrata sulle postazioni di accoglienza. Una corretta illuminazione è fondamentale: si accorda all'identità dell'hotel; sul banco reception è possibile intervenire con una luce diffusa, oppure utilizzando una luce intima ed accogliente, con un gioco di contrasti tra accenti e tonalità di colore. La luce può rappresentare una guida verso le varie aree come la reception o i salottini attesa, dove, la luce sarà più morbida. Nella hall la luce sarà invece un bilanciamento tra apporto luminoso verticale ed orizzontale.

*How to illuminate the welcoming area.
Entering a hotel provides the first impression of the structure; it communicates to guests the type and image of the structure itself. In the hotel hall, the use of representative lamps (suspensions, chandeliers) capable of providing both functional, but also decorative and image lighting is to be preferred. It is essential to integrate lighting with the design of the environments but also to contribute to the enhancement of the architecture through luminous lines more or less integrated with the structure. Diffused and indirect light on the spaces and concentrated on the reception stations. Correct lighting is essential: it matches the identity of the hotel; on the reception desk it is possible to intervene with a diffused light, or using an intimate and welcoming light, with a play of contrasts between accents and mixing different light colours. The light can represent a guide to the various areas such as the reception or waiting rooms, where the light will be softer. In the hall the light will instead be a balance between vertical and horizontal light input.*

RECEPTION

DEDALO

Sospensione dal design elegante e sinuoso ispirato al petalo di un fiore.
Possibile integrare il prodotto con un tessuto fonoassorbente.

Suspension with an elegant and sinuous design inspired by the petal of a flower. It is possible to integrate the product with a sound-absorbing fabric.

Applicazione/Applications **SOSPENSIONE/SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Colori/Colours **NERO** (a richiesta altre finiture)
BLACK (other finishes on request)

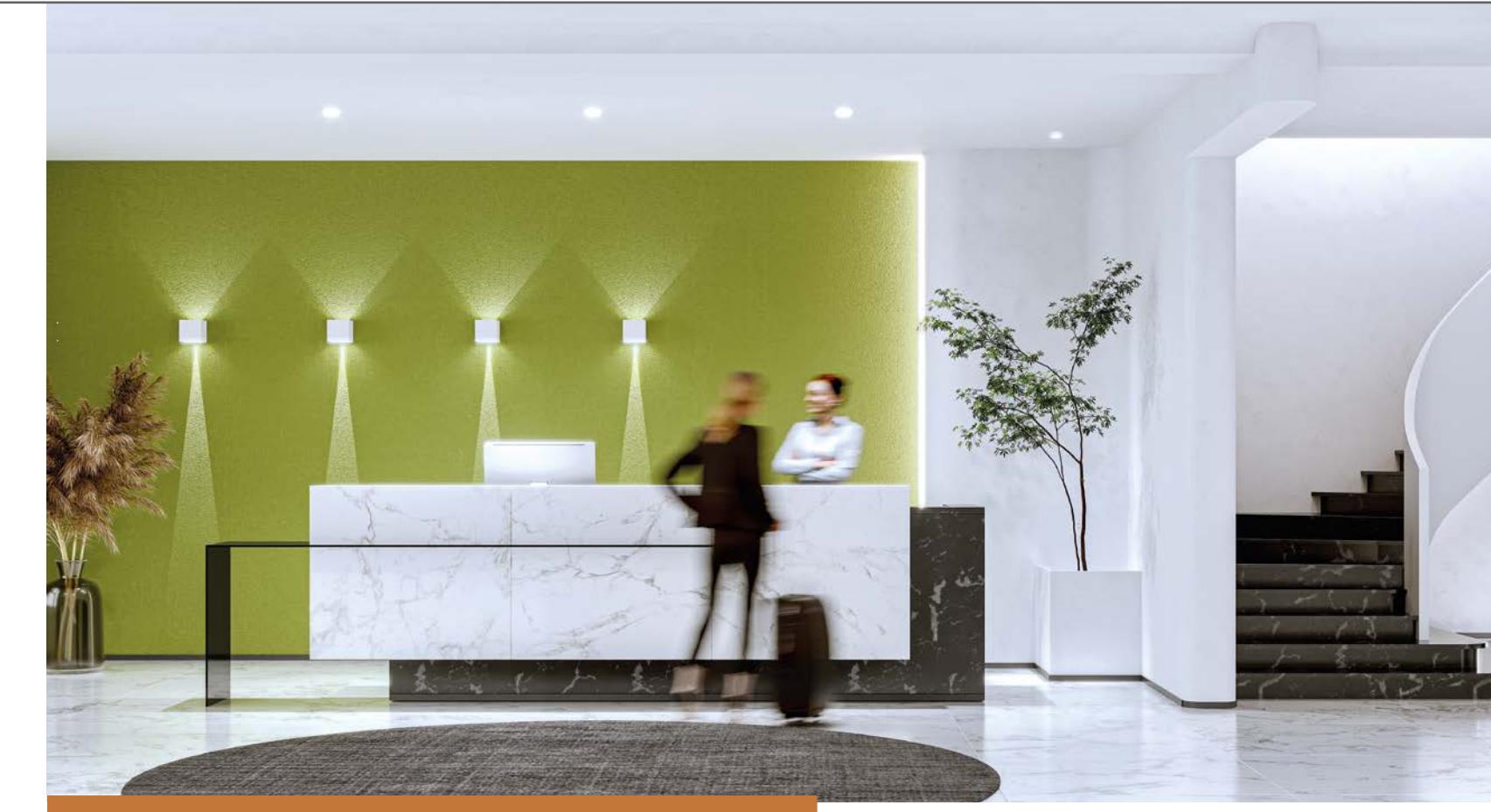
Dimensioni/Size **DEDALO 130 diagonale/diagonal 1300 x 1300 x 1300mm**
DEDALO 170 diagonale/diagonal 1300 x 1700mm

Sorgente Led/Led source **DEDALO 130 78W 4850Lm 3000K**
DEDALO 170 102W 7100Lm

IP rating **IP20**

A richiesta/On request **Dimm DALI**

PANNELLO FONOASSORBENTE
SOUND ABSORBING PANEL



CUBE

Applique dal design moderno, per interni o esterni, con grado di protezione IP65.
Estremamente versatile grazie al fascio luminoso regolabile, semplicemente, agendo sulle alette interne. Fascio regolabile da 10° a 85°.

Emissione luminosa monoemissione e biemissione selezionabili tramite morsettiera.

Driver integrato 230Vac e 24Vdc.

Possibilità di alimentazione diretta su impianti 24V.

*Wall lamp with a modern design, for indoor or outdoor application, with IP65 protection degree.
Extremely versatile thanks to the internal movable fins that allow you to easily change the angle of the beams. Adjustable beam from 10° to 85°.
Monoemission and biemission configurable light emission.
Integrated 230Vac and 24Vdc power supply.
Possibility of direct feeding on 24V systems.*



Applicazione/Applications **PARETE - WALL**

Ambiente/Environment **ESTERNI - OUTDOOR**

Materiale/Material **Estruso alluminio verniciato**
Painted extruded aluminum

Colori/Colours **BIANCO - WHITE**
 NERO - BLACK

Dimensioni/Size **CUBE 80 - 80 x 80mm**
CUBE 120 - 120 x 120mm

Sorgente Led/Led source **12W 1000Lm 3000/4000K**

Fascio/Beam **da 10° a 85° - from 10° to 85°**

Driver **Incorporato - Incorporated**

IP rating **IP65**



RECEPTION

DROP

Da una forma semplice nasce una famiglia di prodotto per impiego in differenti condizioni: sospensione, plafone o incasso con diametri e lunghezze differenti per adeguarsi ad ogni contesto sia in ambito domestico che professionale.

Forma ideale per giocare creando gruppi di installazioni lineari o circolari ad uno o più livelli di quota,

la gamma DROP lascia piena libertà alla fantasia ed alla creatività di ogni interior designer.

From a simple shape a family of products is born for use in different conditions: suspension, ceiling or recessed with different diameters and lengths may fit to every context both domestic and professional.

Ideal shape for playing by creating groups of linear or circular installations at one or more levels, the DROP range leaves full freedom to the imagination and creativity of every interior designer.



DROP INCASSO

Applicazione/Applications **INCASSO SOFFITTO/RECESSED CEILING**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Materiale/Material **Estruso alluminio verniciato
Painted extruded aluminum**

Colori/Colours **ESTERNO- EXTERNAL** **BIANCO - WHITE**
 NERO - BLACK

A RICHIESTA - ON REQUEST
 BIANCO LUCIDO - GLOSSY WHITE
 BRONZO - BRONZE
 MARRONE - BROWN

INTERNO-INTERNAL **COLORI RAL**

Dimensioni/Size **Ø 28 x 344mm**

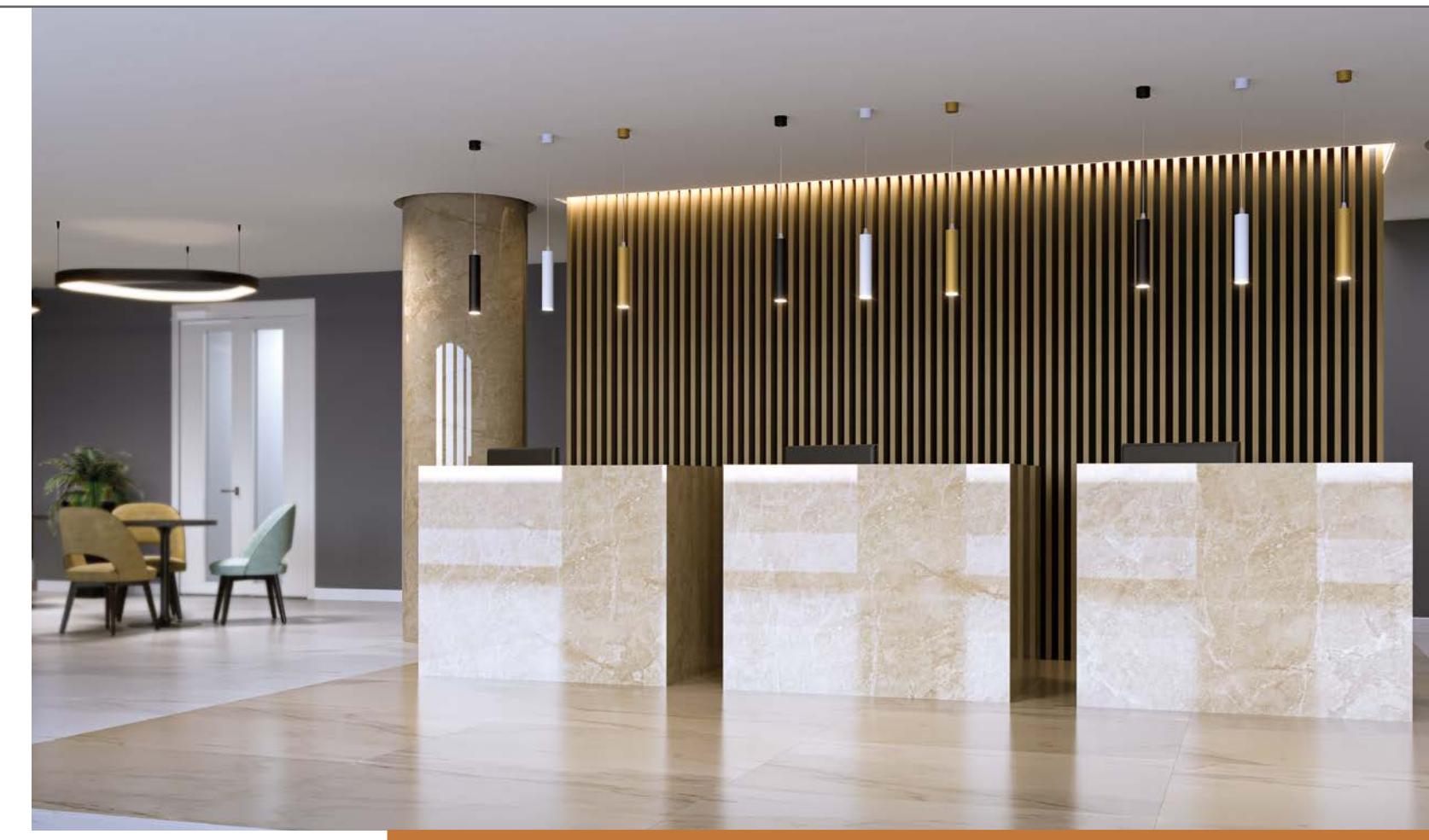
Sorgente Led/Led source **4,5W 326Lm**

Fascio/Beam **8° - 30°**

Driver **Incorporato - Incorporated**

IP rating **IP20**

A richiesta/On request **finitura: Bronzo - Oro - finish: Bronze - Gold**



DROP SOSPENSIONE

Applicazione/Applications **PLAFONE/CEILING - SOSPENSIONE/SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Materiale/Material **Estruso alluminio verniciato
Painted extruded aluminum**

Colori/Colours **BIANCO - WHITE**
 NERO - BLACK
 GRIGIO - GREY

Dimensioni/Size **3 misure in altezza: XS [40 mm] - M [60mm] - XL [90mm]**
2 misure in larghezza: 30 [300mm] - 60 [600 mm]

Sorgente Led/Led source **XS: 4,5W 270Lm**
M: 8,3W850Lm 3000/4000K
XL: 20W 2100Lm

Fascio/Beam **15° - 25 - 40°**

Driver **Incorporato - Incorporated**

IP rating **IP20**

A richiesta/On request **finitura: Bronzo - Oro - finish: Bronze - Gold**



SCALA INTERNA - INTERNAL STAIRCASE



HOSPITALITY

Comfort di servizio Service comfort

Le rampe scale possono essere tipicamente di due tipologie: la prima di servizio, generalmente riservata all'emergenza o al personale.

Altro tipo invece è la scalinata che più frequentemente si trova nelle strutture meno moderne o in stile che si presenta attigua alla hall e ricopre una funzione scenografica e di rappresentanza. In entrambi i casi è necessario fornire un apporto luminoso che garantisca la chiara percezione delle pedate con illuminamenti minimi conformi alle norme vigenti.

Nel caso di scalinate "di servizio" si potranno utilizzare plafoniere a parete o a soffitto a luce diffusa e possibilmente non abbaglienti per entrambi i sensi di percorrenza. Pertanto un diffusore opalescente o una illuminazione rivolta alla parete che illumini per riflesso rappresentano un perfetto compromesso. Per l'illuminazione delle scalinate di rappresentanza consigliamo l'impiego invece di chandelier o sospensioni di grandi dimensioni per luce diffusa che possano integrare il loro design al tema architettonico in cui si posizionano.

Staircases can typically be of two types: the first for service, generally reserved for emergencies or staff.

The second type is the staircase which is most frequently found in less modern or stylish structures which is adjacent to the hall and has a scenographic and representative function. In both cases it is necessary to provide a light supply that guarantees the clear perception of the steps with minimum illuminations compliant with current regulations.

In the case of "service" staircases, wall or ceiling lights with diffused and possibly non-dazzling light can be used for both directions. Therefore, an opalescent diffuser or lighting facing the wall that illuminates the path by reflection represent a perfect compromise.

For the lighting of stylish staircases, we recommend the use of chandeliers or large suspensions for diffused light which can integrate their design with the architectural theme in which they are positioned.

SCALA INTERNA - INTERNAL STAIRCASE

NEW GREEN

Applicazione/Applications INCASSO A PARETE/WALL RECESSED

Ambiente/Environment ESTERNI - OUTDOOR

Materiale/Material Pressofusione di alluminio verniciato
Painted die-cast aluminum

Colori/Colours
 BIANCO - WHITE
 NERO - BLACK
 GRIGIO - GREY

Dimensioni/Size
XS 116 x 73 mm
M 202 x 73 mm
XL 342 x 73 mm

Sorgente Led/Led source
XS 5,5W 110Lm
M 6W 200Lm 3000/4000K
XL 9,5W 400Lm

Driver Incorporato - Incorporated

Fascio/Beam AS - ASIM

IP rating IP65



Q5

Applicazione/Applications INCASSO A PARETE/WALL RECESSED

Ambiente/Environment INTERNI - INDOOR

Materiale/Material Acciaio cromato/verniciato
Chromed/painted steel

Colori/Colours
 CROMO - CHROME
 BIANCO - WHITE
 NERO - BLACK
 BROWN

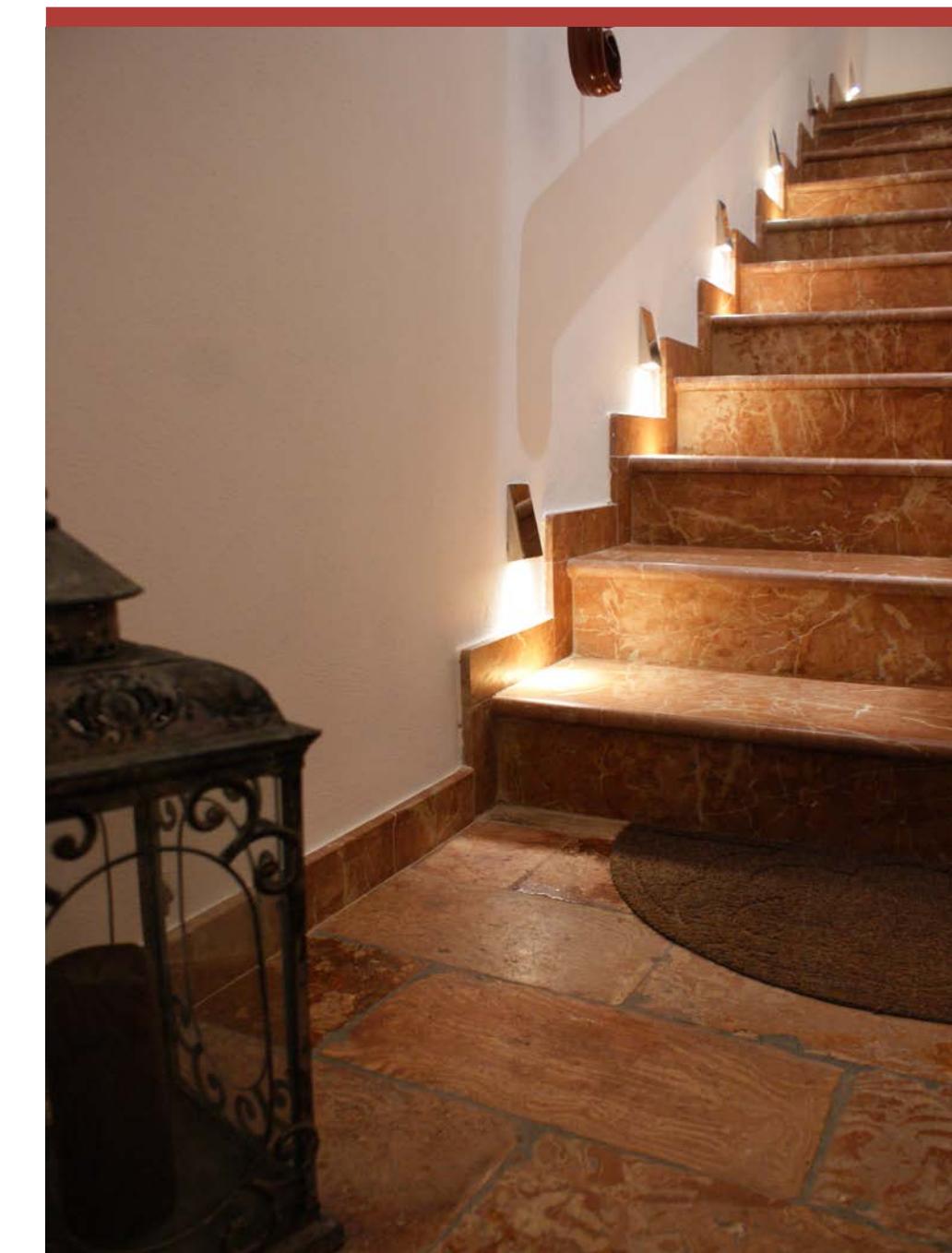
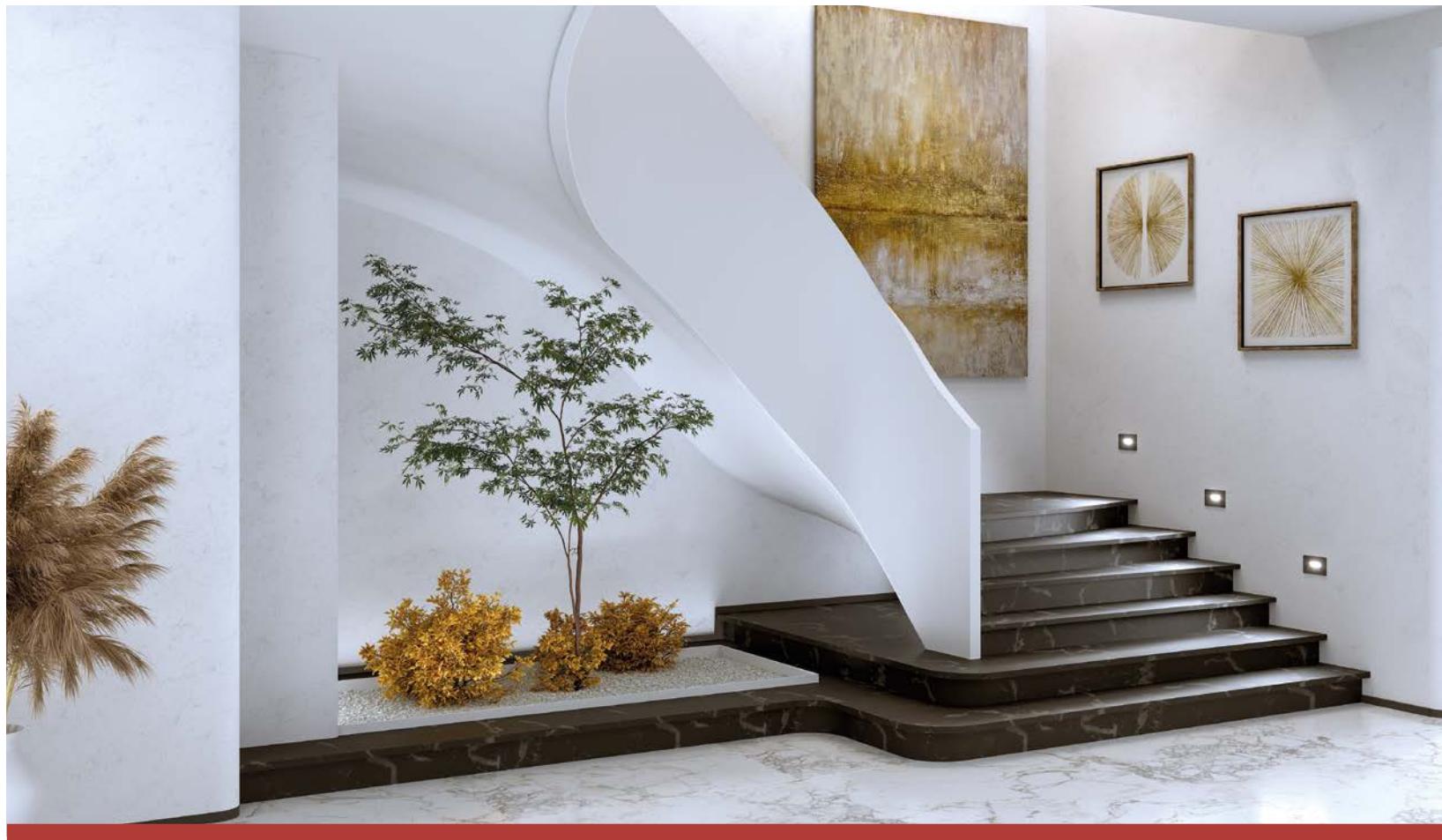
Dimensioni/Size 70 x 120 x 26 mm

Sorgente Led/Led source 3,6W 240Lm 3000K

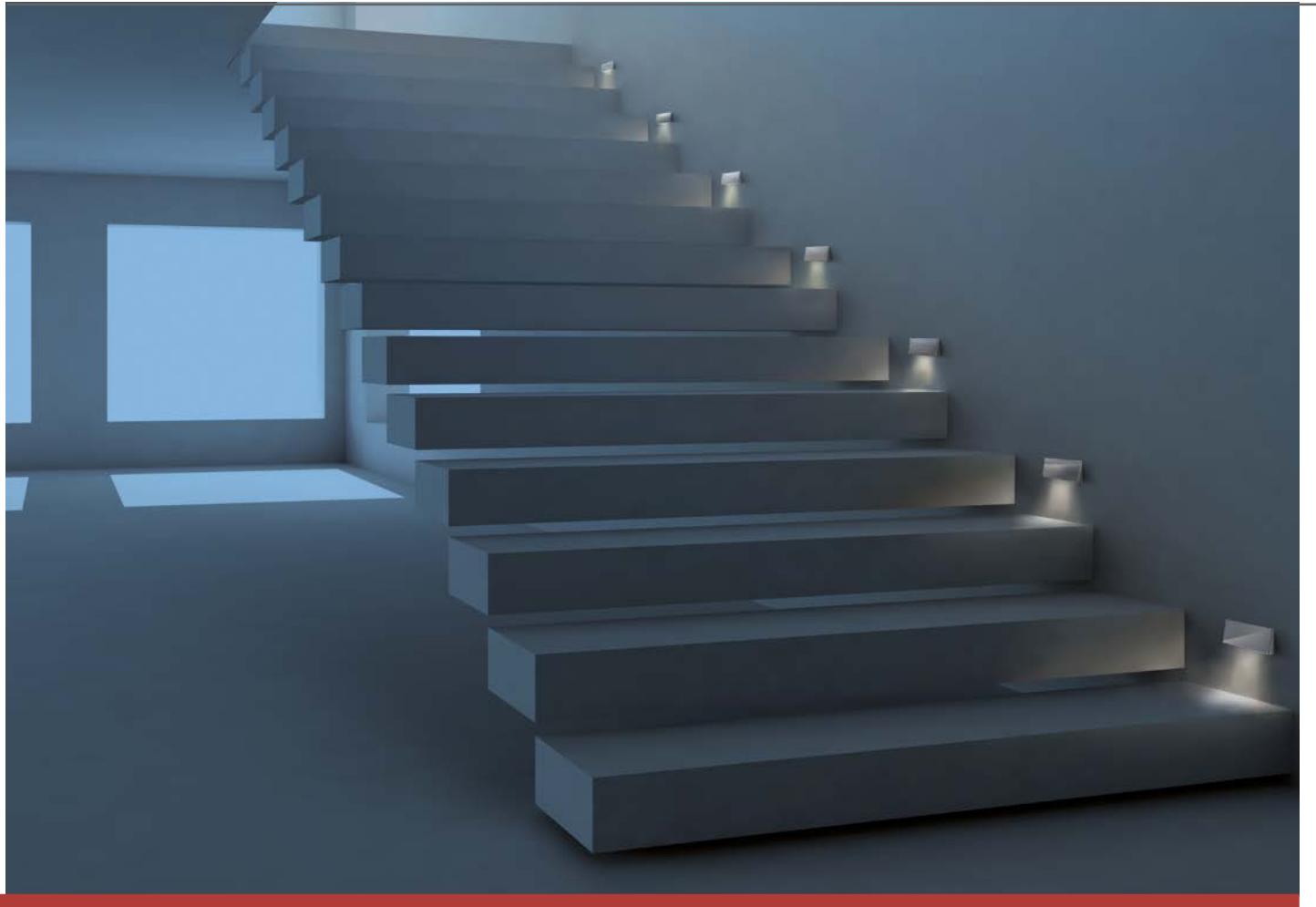
Driver Incorporato - Incorporated

Fascio/Beam 25°

IP rating IP20



SCALA INTERNA - INTERNAL STAIRCASE



QUADRANT

QD copre in modo trasversale tutte le tipologie e le destinazioni d'uso: lampade a parete per l'illuminazione degli interni; piccoli punti luce interpretati come luciole per segnare lo sviluppo dei percorsi; lampade da esterni a luce diretta o a luce indiretta, destinate alle aree a verde; lampade a parete per l'illuminazione e la valorizzazione delle facciate degli edifici.

QD covers all types and intended uses transversally: wall lamps for interior lighting; small points of light interpreted as fireflies to mark the development of the paths; outdoor lamps with direct or indirect light, intended for green areas; wall lamps to illuminate and enhance the facades of buildings.

Q6

Applicazione/Applications INCASSO/RECESSED - PARETE/WALL

Ambiente/Environment INTERNI - INDOOR

Materiale/Material Acciaio cromato/verniciato
Chromed/painted steel

Colori/Colours
 CROMO - CHROME
 BIANCO - WHITE
 NERO - BLACK
 MARRONE - BROWN

Dimensioni/Size 120 x 70 x 28 mm (incasso/recessed)
120 x 70 x 29,5 mm (parete/wall)

Sorgente Led/Led source 7,2W 480Lm 3000K (incasso/recessed)
2W 130Lm 3000K (parete/wall)

Driver Incorporato - Incorporated

Fascio/Beam 25°

IP rating IP20





CORRIDOI - HALLWAY



Nei corridoi la luce guida e orienta gli ospiti
In the corridors the light guides and orients guests

L'illuminazione dei corridoi viene spesso poco considerata o considerata marginale nei progetti di illuminazione.

In effetti i corridoi conducono alle camere (dove deve essere percepita la numerazione) e alle zone esterne dell'hotel (spesso alle vie di fuga), per questo motivo necessitano di un'illuminazione ottimale in grado di facilitare l'orientamento degli ospiti.

Per concentrare l'attenzione sui riferimenti delle camere si potrebbe applicare delle lampade a parete in prossimità delle numerazioni. In questo modo si porrà attenzione alla mappa delle camere e si illuminerà la zona di ingresso allo stesso tempo.

Utilizzando dei segnalassi incassati a parete con fascio concentrato verso il basso, si aiuterà il cliente a orientarsi, con una sorgente di luce concentrata sul camminamento senza pericolo di abbagliamento.

Si potrà infine completare il tutto con apparecchi inseriti nella architettura o nell'arredamento (velette/suretti a soffitto) apportando la luce a cascata sulle pareti, con un piacevole effetto morbido e indiretto.

Corridor lighting is often given little consideration or is reputed marginal in lighting projects.

Actually, the corridors lead to the rooms (where the numbering must be perceived) and to the external areas of the hotel (often to the escape routes), for this reason they require optimal lighting capable of facilitating the orientation of the guests.

To focus attention on the room numbering, wall lamps could be applied near the numbers. This way they will draw the attention to the map of the rooms and illuminate the entrance area at the same time.

The use of path lights recessed into the wall with a concentrated beam downwards, will help the customer to orient themselves, with a light source concentrated on the walkway without any risk of glare and eyestrain.

Finally, everything can be completed with fixtures inserted into the architecture or furnishings (ceiling cove lighting) bringing cascading light onto the walls, with a pleasant soft and indirect effect.

CORRIDOI - CORRIDORS



Q3

Applicazione/Applications	INCASSO/RECESSED - PARETE/WALL
Ambiente/Environment	INTERNI - INDOOR
Materiale/Material	Acciaio cromato/verniciato Chromed/painted steel
Colori/Colours	<input type="radio"/> CROMO - CHROME <input type="radio"/> BIANCO - WHITE <input checked="" type="radio"/> NERO - BLACK <input type="radio"/> MARRONE - BROWN
Dimensioni/Size	119 x 220 x 72 mm
Sorgente Led/Led source	7,2W 640Lm 3000K (monoemissione/monoemission) 14,4W 1280Lm 3000K (biemissione/biemission)
Fascio/Beam	15°
Driver	Incorporato - Incorporated
IP rating	IP20



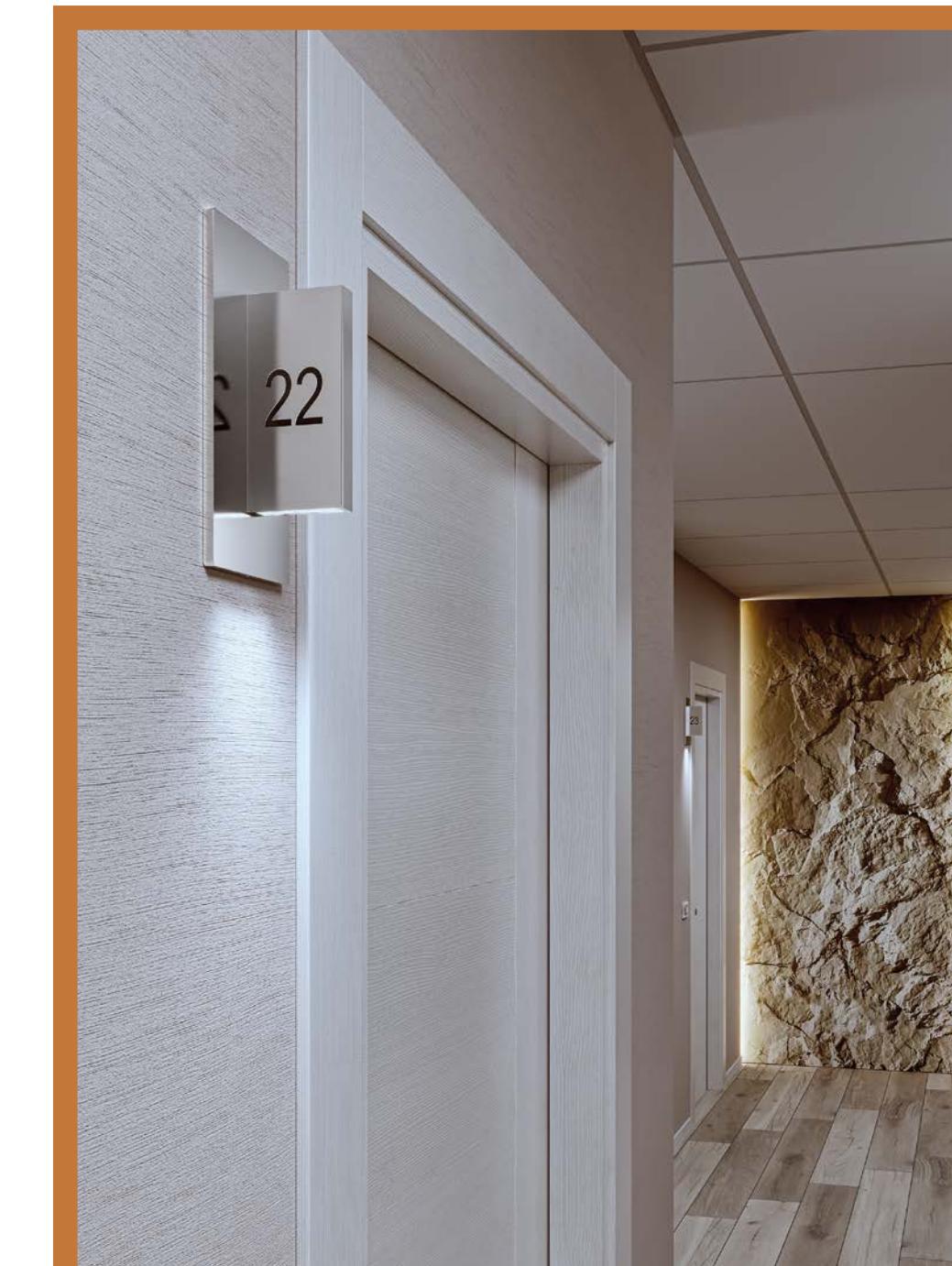
CUBE

Una soluzione scenografica dal design leggero.
La particolarità del flusso luminoso rivolto verso l'interno della circonferenza garantisce un comfort visivo particolarmente elevato e contribuisce ad esaltare la leggerezza della struttura dal disegno semplice ed essenziale.

*A scenographic solution with a light design.
The particularity of the luminous flux directed towards the inside of the circumference guarantees particularly high visual comfort and helps to enhance the lightness of the structure with its simple and essential design.*



Applicazione/Applications	PARETE - WALL
Ambiente/Environment	ESTERNI - OUTDOOR
Materiale/Material	Estruso alluminio verniciato Painted extruded aluminum
Colori/Colours	<input type="radio"/> BIANCO - WHITE <input checked="" type="radio"/> NERO - BLACK
Dimensioni/Size	CUBE 80 - 80 x 80mm CUBE 120 - 120 x 120mm
Sorgente Led/Led source	12W 1000Lm 3000/4000K
Fascio/Beam	da 10° a 85° - from 10° to 85°
Driver	Incorporato - Incorporated
IP rating	IP65



CAMERE - ROOMS



Ricercare atmosfera e comfort Looking for atmosphere and comfort

È importante un tipo di illuminazione in grado di conferire familiarità e comfort alle stanze da letto.

L'obiettivo è quindi quello di ricreare un'atmosfera di comodità all'interno della camera, ma al tempo stesso è necessario garantire sempre la massima funzionalità.

Una possibilità potrebbe essere quella di posizionare lampade a parete in corrispondenza dei comodini ricreando punti focali dalle tonalità calde attorno al letto.

All'interno delle stanze la luce deve assumere un ruolo più pratico ma flessibile.

Ecco che la possibilità di regolarla in base alle proprie necessità diviene un elemento fondamentale. Il sistema di illuminazione si adeguerà alle necessità dell'ospite, ricreando l'atmosfera più gradita, in funzione del suo stato d'animo.

Per l'illuminazione di questa particolare area dell'albergo bisogna tenere in considerazione però che ogni cliente percepisce la luce in modo diverso.

Pertanto, sarà opportuno che gli apparecchi possano essere singolarmente accesi e regolati direttamente dagli ospiti, così da facilitarne l'utilizzo. Questo perché la stanza di un albergo appare talvolta come un ambiente nuovo e sconosciuto per l'ospite.

Prevedere pertanto un pannello comandi al fianco del letto, di facile comprensione che lo farà sentire in maggiore relax.

Per ricreare un clima caldo e familiare, si tende ad utilizzare un'illuminazione dai colori caldi (dai 2700K ai 3000K): meglio evitare i contrasti forti e il contributo diretto verso le principali direttive visive, privilegiando una distribuzione morbida conferendo agli accenti luminosi il giusto equilibrio rispetto al movimento di luce che necessita per dar vita agli ambienti e non renderli monotoni.

Per il letto, apparecchi direzionali o applique a luce diffusa, in ogni caso al fine di garantire il compito vivo all'atto della lettura.

A type of lighting capable of giving familiarity and comfort to bedrooms is important. The objective is therefore to recreate an atmosphere of comfort inside the room, but at the same time it is necessary to always guarantee maximum functionality.

One possibility could be to place wall lamps next to the bedside tables, recreating focal points in warm shades around the bed.

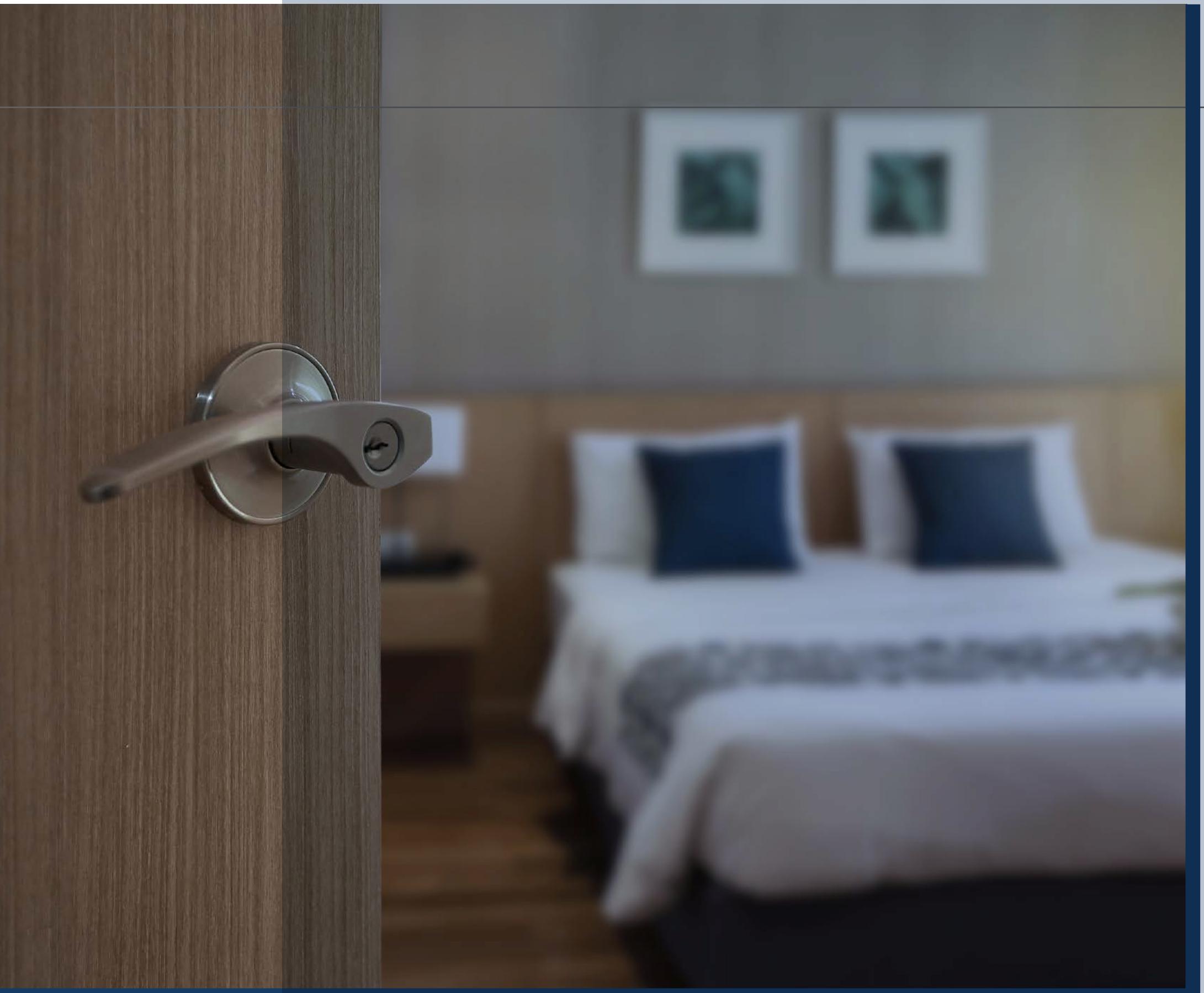
Inside the rooms, light must take on a more practical but flexible role. Here the possibility of adjusting it according to your needs becomes a fundamental element. The lighting system will adapt to the guest's desires, recreating the most pleasant atmosphere, depending on their mood.

lighting this particular area of the hotel, however, it must be taken into consideration that each customer perceives light differently.

Therefore, it will be appropriate for the appliances to be able to be individually turned on and adjusted directly by the guests, so as to facilitate their use. This is because a hotel room sometimes appears to be a new and unknown environment for the guests. Therefore, it's useful to provide a control panel next to the bed, which is easy to understand and will make them feel more relaxed.

To recreate a warm and familiar atmosphere, we tend to use warm coloured lighting (from 2700K to 3000K). It is better to avoid strong contrasts and direct light contribution towards the main visual directions, favouring a soft light distribution giving the luminous accents the right balance with respect to the dynamism of light that is necessary to liven up environments and not make them monotonous.

For the bed we suggest adjustable luminaires or wall lamps with diffused light, capable to guarantee necessary visual comfort while reading.



CAMERE - ROOMS

FRISBEE WALL

FRISBEE è una gamma completa di apparecchi per esterno, che comprende la versione a applique, paletto e palo. Dalle forme semplici ma eleganti, la nuova versione a parete si intona perfettamente alle architetture moderne. Il comfort visivo è dato dalla forma stessa che crea una morbida sfumatura luminosa.

FRISBEE is a complete range of outdoor lighting fixtures, which includes applique, bollard and pole versions. With its simple and elegant shapes, the new wall version matches perfectly to modern architectures. Visual comfort is granted by the shape of the product which creates a pleasant and soft light effect.

Applicazione/Applications PARETE - WALL

Ambiente/Environment ESTERNI - OUTDOOR

Materiale/Material Alluminio verniciato
Painted aluminum

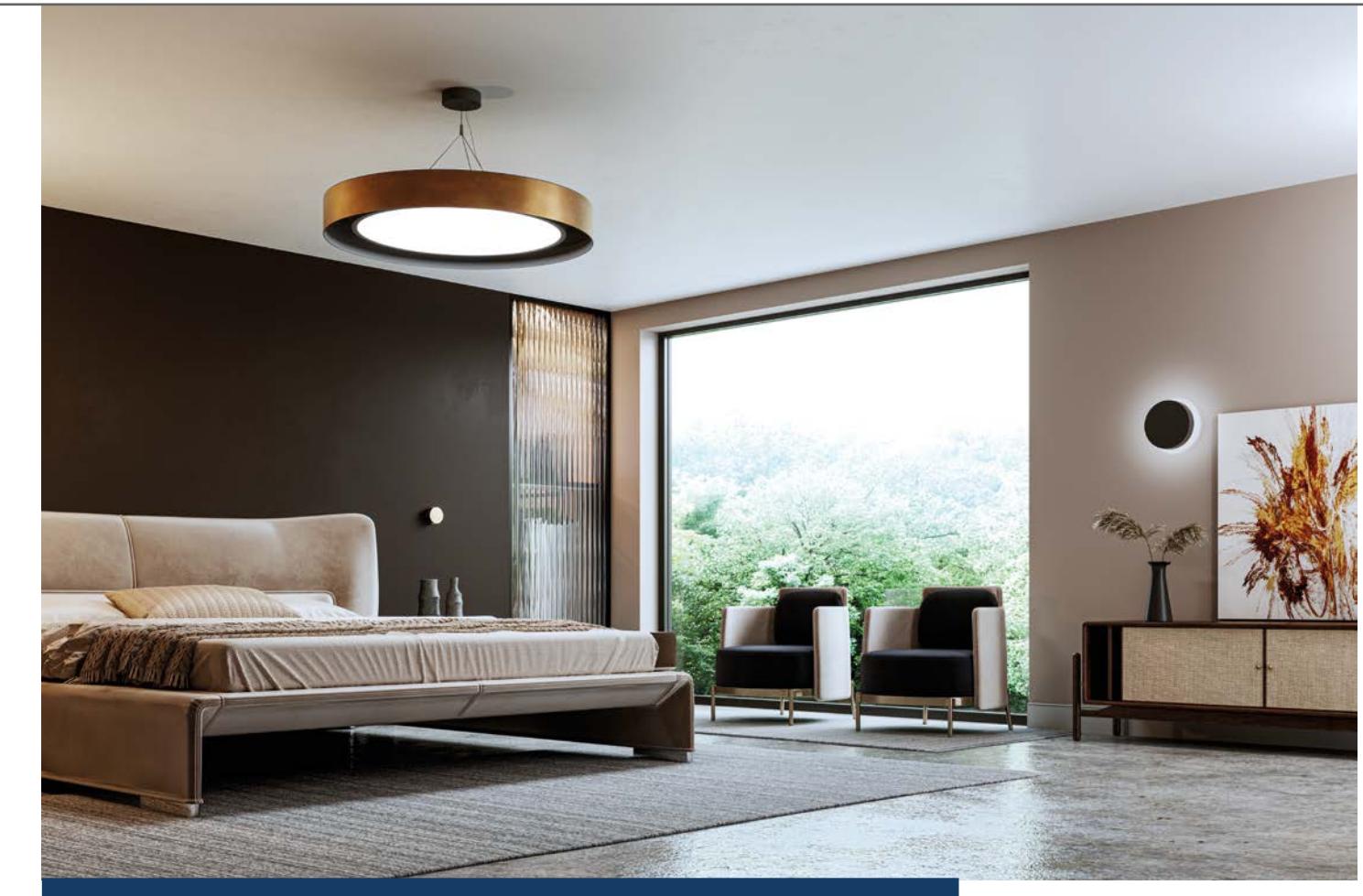
Colori/Colours
● CROMO - CHROME
○ BIANCO - WHITE
● NERO - BLACK
● MARRONE - BROWN

Dimensioni/Size Ø 243 x 67mm

Sorgente Led/Led source 26W 850Lm 3000/4000K

Driver Incorporato - Incorporated

IP rating IP65



BIG DOUBLE

Usato singolarmente o affiancato ad altri, la linea BIG DOUBLE ridisegna lo spazio di ogni ambiente, fondendo perfettamente semplicità e alta tecnologia.

Used individually or alongside others, the BIG DOUBLE line redesigns the space of any environment, perfectly blending simplicity and high technology.

Applicazione/Applications SOSPENSIONE - SUSPENSION

Ambiente/Environment INTERNI - INDOOR

Materiale/Material Lamiera verniciata - Painted extruded aluminum

Colori/Colours
○ APPARECCHIO - BODY
● BIANCO - WHITE
● NERO - BLACK
● GRIGIO ANTRACITE - ANTHRACITE GREY
● MARRONE - BROWN

○ COVER ESTERNA - EXTERNAL COVER
● BIANCO - WHITE
● NERO - BLACK
● GRIGIO ANTRACITE - ANTHRACITE GREY
● MARRONE - BROWN

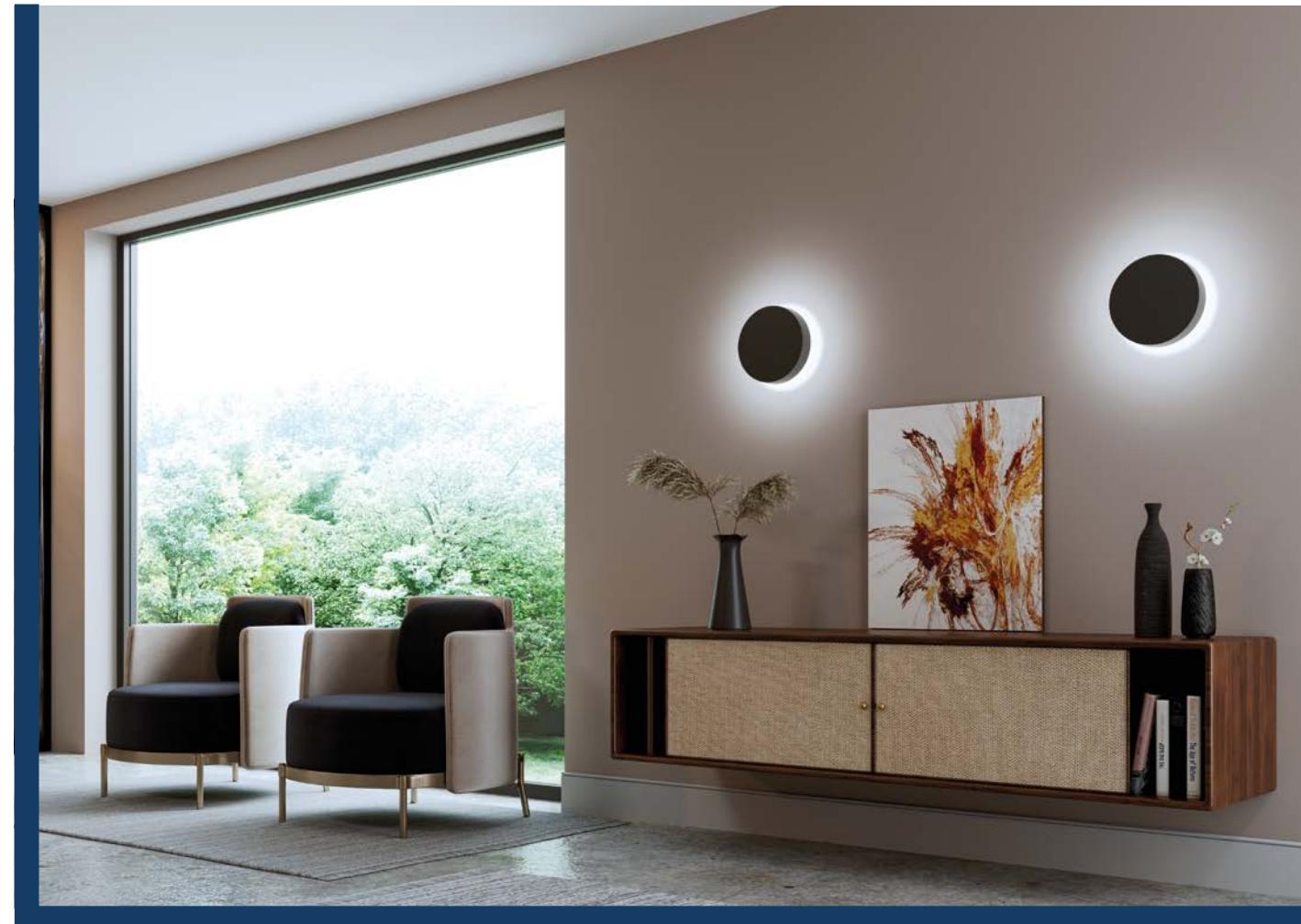
● COVER INTERNA - INTERNAL COVER
● VERDE - GREEN
● ARANCIO - ORANGE

Dimensioni/Size Ø 360mm - Ø 550mm - Ø 750mm - Ø 1030mm

Sorgente Led/Led source 36,4/121,6W 2700/9300Lm 3000/4000K

Driver Incorporato - Incorporated

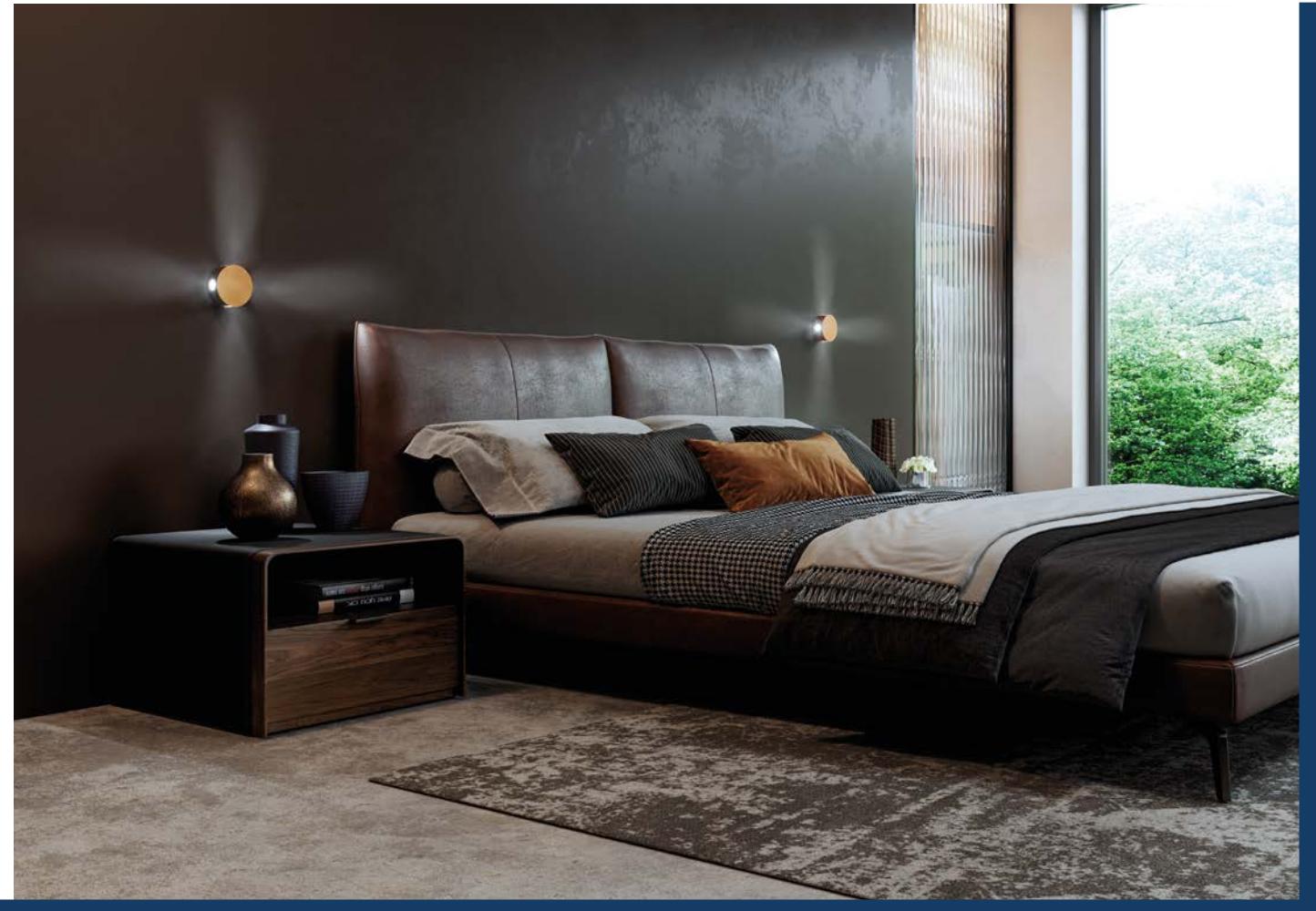
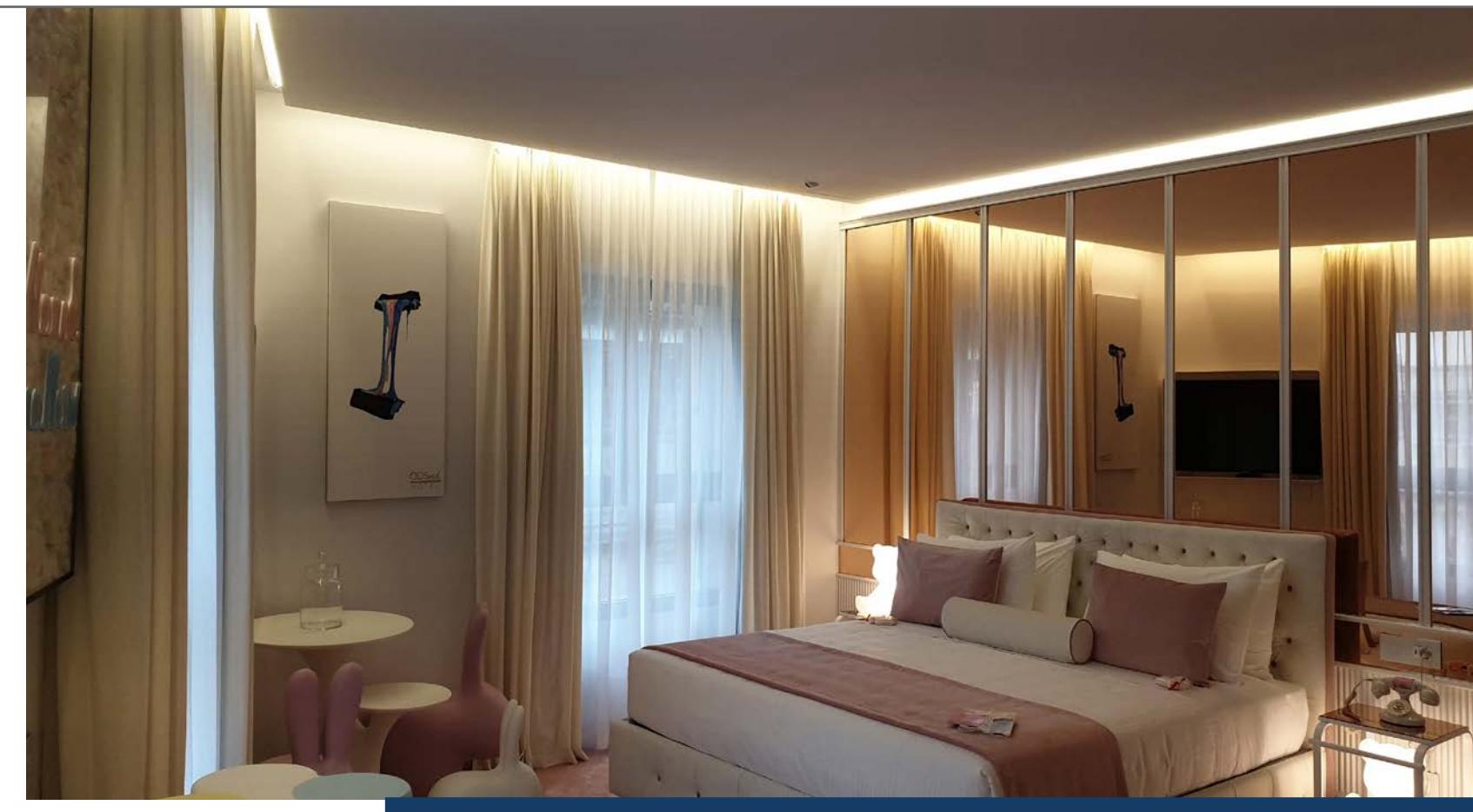
IP rating IP40



CAMERE - ROOMS

NEOS

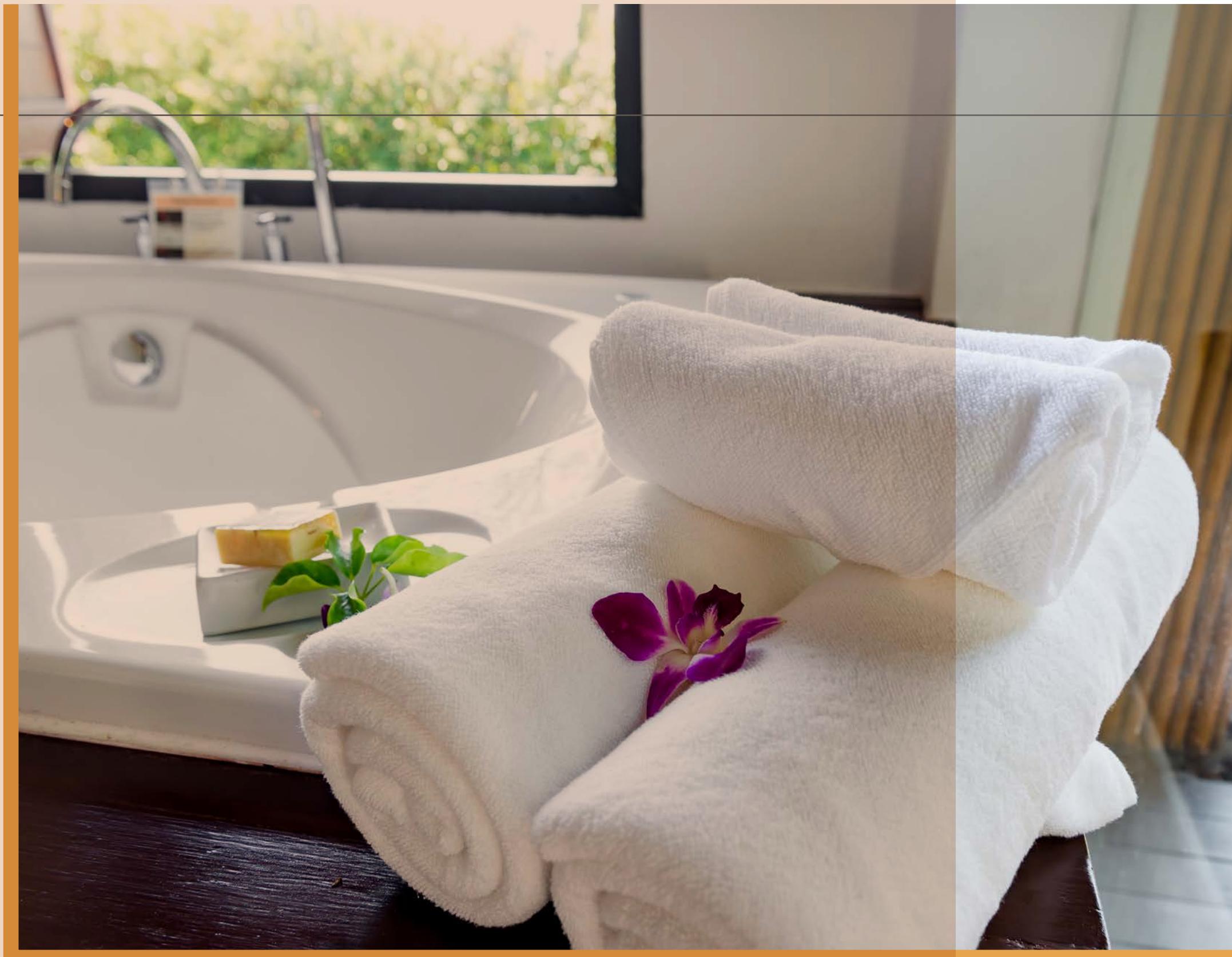
Applicazione/Applications	PARETE - WALL
Ambiente/Environment	ESTERNI - OUTDOOR
Materiale/Material	Alluminio verniciato - Painted aluminum
Colori/Colours	<ul style="list-style-type: none"><input type="radio"/> BIANCO - WHITE<input checked="" type="radio"/> NERO - BLACK<input type="radio"/> GRIGIO - GREY<input type="radio"/> MARRONE - BROWN
Dimensioni/Size	100 x 52 mm
Sorgente Led/Led source	ver. 2 LED: 2x2W 2x100Lm ver. 3 LED: 3x2W 3x100Lm 3000/4000K/470mn ver. 4 LED: 4x2W 4x100Lm
Driver	Incorporato - Incorporated
Fascio/Beam	10° - 25° - 40°
IP rating	IP65



STRIP LED

Ambiente/Environment	INTERNI - INDOOR
IP rating	IP20
Sorgente Led/Led source	24Vdc da/from 1000 a/to 3000Lm 2700/3000/4000K





BAGNI - BATHROOMS



Uno spazio dove si fondono intimità, funzionalità ed eleganza
A space where intimacy, functionality and elegance blend

All'interno dei bagni uno dei principali punti di attenzione è l'area su cui insiste lo specchio. La sala da bagno normalmente è uno spazio più ristretto rispetto agli altri ambienti, ma che richiede una quota di luce focalizzata su ciascuna delle aree funzionali (doccia, ecc.)

Ricreare se possibile un ambiente che trasmetta distensione e relax.

Una lampada applique come Make-up, ad esempio, posizionata sopra degli specchi, potrebbe decorare e apportare funzionalità a questo angolo dedicato non solo al relax, ma a più attività di cura personale.

Impiegare luce indiretta e dalle tonalità soffuse, evitare di posizionare le lampade direttamente contro gli specchi e sopra vasca da bagno e doccia, conferiscono intimità ed evitano spiacevoli effetti di abbagliamento.

Inside the bathrooms one of the main points of attention is the area in which the mirror stands. The bathroom is normally a smaller space than other rooms, but it requires a certain amount of light focused on each of the functional areas (shower, etc.)

If possible, recreate an environment that transmits relaxation and serenity.

A wall lamp for Make-up, for example, positioned above mirrors, could decorate and bring functionality to this corner dedicated not only to relaxation, but to multiple personal care activities.

Use indirect light and soft shades, avoid positioning the lamps directly against the mirrors or above the bathtub and shower, this will increase intimacy and avoid unpleasant glare effects.

BAGNI - BATHROOMS

EYES 20 BASIC

La gamma Eyes nasce per creare effetti di luce nei contesti interni o esterni; micro proiettori che illuminano, ma al tempo stesso, creano punti luce che disegnano le superfici e i contorni.

The Eyes range has been conceived to create light effects both in indoor and outdoor environments. Micro projectors providing light, but at the same time creating light effects to underline surfaces and edges.

Applicazione/Applications **INCASSO PLAFONE - CEILING-WALL**

Ambiente/Environment **ESTERNI - OUTDOOR**

Materiale/Material **Ottone cromato
Chromed brass**

Colori/Colours **CROMO - CHROME**

Dimensioni/Size **Ø 18mm**

Sorgente Led/Led source **1,2W 125Lm 3000/4000/6000K**

Fascio/Beam **60°**

IP rating **IP65**

A richiesta/On request **EMERGENZA - EMERGENCY**



Q4

Applicazione/Applications **PARETE - WALL**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Materiale/Material **Acciaio cromato/verniciato
Chromed/painted steel**

Colori/Colours
 INOX
 BIANCO - WHITE
 NERO - BLACK
 MARRONE - BROWN

Dimensioni/Size **410/710 x 83 mm**

Sorgente Led/Led source **Lunghezza 410 mm
6,5W 910lm 3000K CRI >90 - monoemissione
13W 1820lm 3000K CRI >90 - biemissione**

**Lunghezza 710 mm
13W 1820lm 3000K CRI >90 - monoemissione
26W 3640lm 3000K CRI >90 - biemissione**

Driver **Incorporato - Incorporated**

IP rating **IP40**



RISTORANTE - RESTAURANT



Raccontare territori, sapori e tradizioni
attraverso la luce

*Telling the story of territories,
flavours and traditions through light*

In quest'area è necessario trasmettere all'ospite sin da subito un clima piacevole che va oltre al gusto.

Per quest'area è importante considerare un'illuminazione differenziata a seconda delle diverse situazioni: colazione, pranzo, cena, dopocena ecc.

Durante la colazione lascia che gli ospiti possano assaporare la morbidezza della luce, tipica della prime ore mattutine, per iniziare con energia e tranquillità la giornata.

Per l'ora di pranzo è opportuno ricercare un ambiente stimolante ed energico, per riprendere rapidamente la attività nella seconda parte della giornata.

A cena è fondamentale creare un ambiente tranquillo e formale attraverso un gioco di luci ed ombre.

La scelta ricade su lampade in grado di illuminare in modo ottimale tavoli e postazioni di lavoro. Così facendo i punti focali creati dalle lampade non solo guideranno gli ospiti al proprio posto, ma, una volta accomodati, permetteranno di leggere il menù in comodità e assaporare i piatti visivamente prima ancora di assaggiarli, rendendo il lavoro del personale più agevole.

*Telling the story of territories, flavours and traditions through light.
In this area it is necessary to immediately convey to the guest a pleasant climate that goes beyond taste.*

For this area it is important to consider differentiated lighting depending on the different situations: breakfast, lunch, dinner, after dinner, etc.

During breakfast, let guests savour the softness of the light, typical of the early morning hours, to start the day with energy and tranquillity.

For lunch time it is advisable to look for a stimulating and energetic environment, to allow guests to quickly resume activity in the second part of the day.

At dinner it is essential to create a quiet and formal environment through a play of light and shadow.

The choice falls on lamps capable of optimally illuminating tables and workstations. By doing so, the focal points created by the lamps will not only guide guests to their seats, but, once seated, will allow them to read the menu in complete comfort and to visually savour the dishes before even tasting them, making the staff's work easier.



RISTORANTE - RESTAURANT



BIG NEW

Usato singolarmente o affiancato ad altri, ridisegna lo spazio di ogni ambiente, fondendo perfettamente e alta.

Design elegante e artigianato di qualità esclusivamente italiano, sono i caratteri che rendono questo prodotto unico. Facile trovare la soluzione giusta tra le varie misure, la luce diretta, diretta e indiretta, la versione emergenza oppure dimmerabile.

Used individually or in combination with others, BIG redesigns the space of each environment, combining perfectly simplicity and high technology.

Elegant design and exclusively Italian quality handicraft are the characteristics that make this product unique. Easy to find the right solution among the various sizes, direct light, direct and indirect.

Applicazione/Applications **PLAFONE/CEILING - SOSPENSIONE/SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Materiale/Material **Estruso alluminio verniciato - Painted extruded aluminium**

Colori/Colours

- BIANCO - WHITE**
- NERO - BLACK**
- GRIGIO - GREY**

Dimensioni/Size **Ø 440 - 550 - 750 - 1030mm**

Sorgente led - led source **Ø 440mm 38W 2200Lm
Ø 550mm 55W 4100Lm
Ø 750mm 84W 6800Lm
Ø 1030mm 191,5W 19200Lm**

Driver **Integrato - Integrated**

IP rating **IP20**



AURORA

La gamma AURORA utilizza la propria forma come un unico grande riflettore in grado di apportare un contributo luminoso estremamente morbido ed accogliente; grazie alla sorgente luminosa Led di tipo "filament" che ricorda le classiche lampadine incandescenti.

The AURORA range uses its shape as a single large reflector to provide an extremely soft and welcoming light contribution; thanks to the "filament" type LED light source which recalls classic incandescent light bulbs.



Applicazione/Applications **SOSPENSIONE - SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Materiale/Material **Alluminio - Aluminium**

Colori/Colours
esterno Bianco Raggrinzante
 Nero Raggrinzante
 Brown
 A richiesta

interno Bianco martellato
 A richiesta

Dimensioni/Size **Ø 316 x 270mm
Ø 500 x 415mm**

Sorgente Led/Led source **11W 1521lm 3000K
Nb: sorgente luminosa inclusa**

Attacco/Connection **E27**

IP rating **IP20**



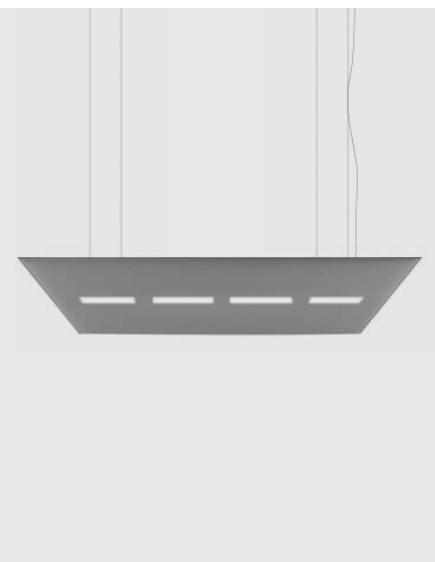
RISTORANTE - RESTAURANT

SONUS

Una gamma di pannelli con illuminazione integrata per fornire alla progettazione uno strumento che garantisca alti livelli di riduzione del rumore unitamente alle migliori performances illuminotecniche.

A range of panels with integrated lighting to provide designers with a tool that guarantees high levels of noise reduction together with the best lighting performance.

COLORI DISPONIBILI
AVAILABLE COLOURS



SONUS SQUARE

Applicazione/Applications **SOSPENSIONE - SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

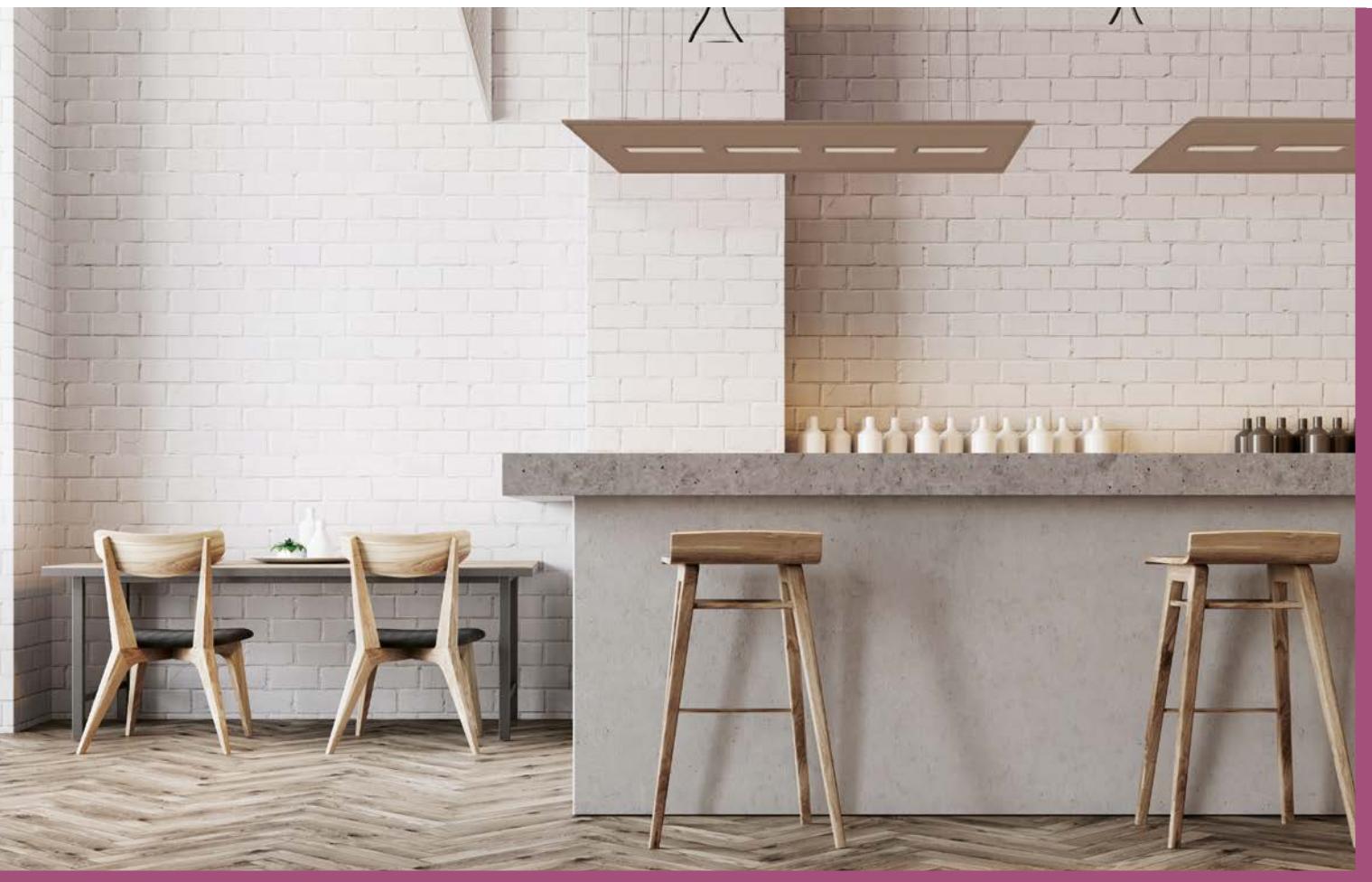
Colori/Colours **8 COLORI/COLOURS**

Dimensioni/Size
595 x 595mm
1200 x 580mm
1600 x 600mm

Sorgente Led/Led source **1 modulo LED 17,5W 1500Lm 3000/4000K**

IP rating **IP20**

A richiesta/On request **Dimm DALI**



SONUS ROUND

Applicazione/Applications **SOSPENSIONE - SUSPENSION**

Ambiente/Environment **INTERNI - INDOOR**

Colori/Colours **8 COLORI/COLOURS**

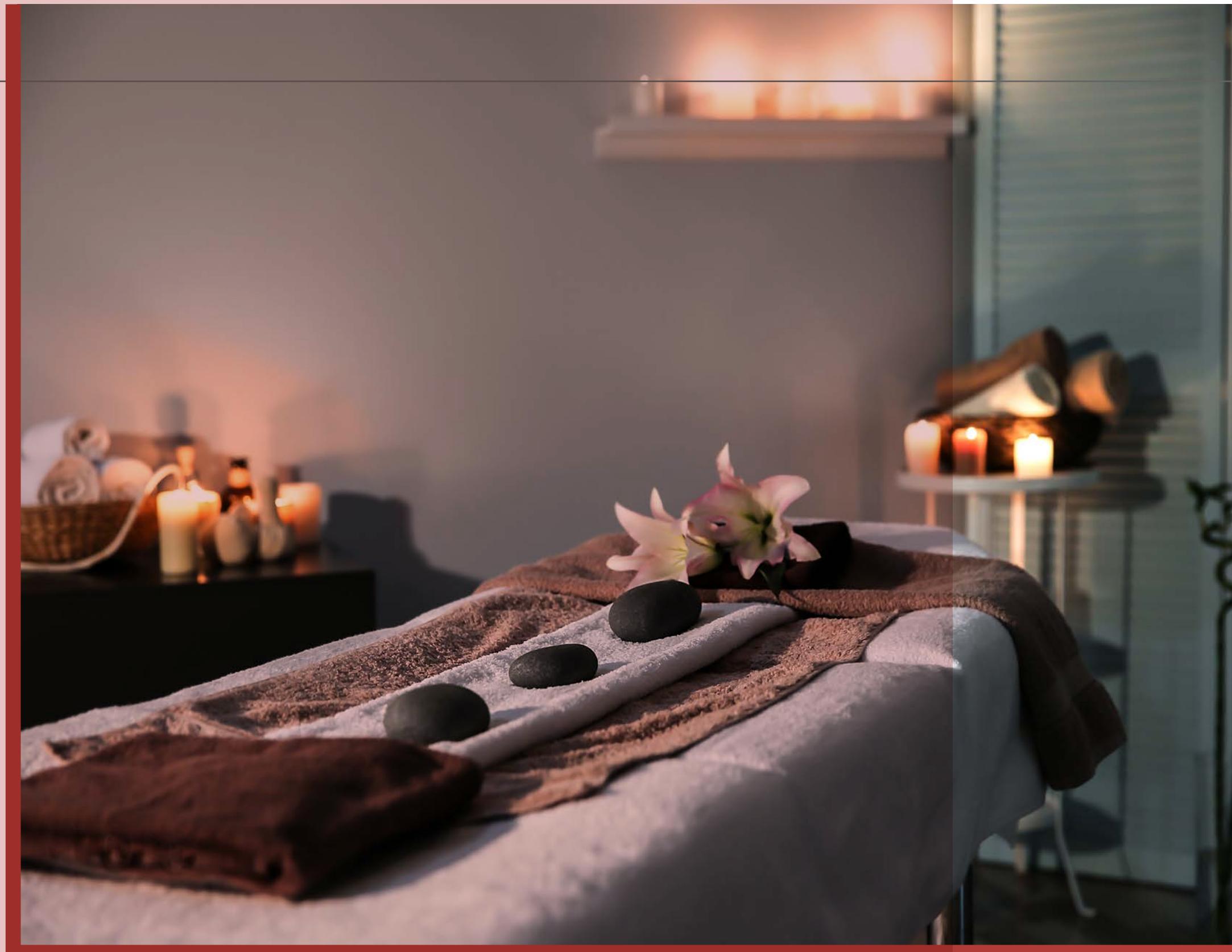
Dimensioni/Size **Ø 1200mm**

Sorgente Led/Led source **31W 3300Lm 3000/4000K**

IP rating **IP20**

A richiesta/On request **Dimm DALI**





CENTRO BENESSERE - HEALTH CENTRE



Well being luminoso per un relax nel reparto benessere
*An enlightened well-being for relaxation
in the wellness department*

Nelle aree benessere il relax è l'obiettivo fondamentale sin dall'ingresso al centro. Una luce d'atmosfera aiuta ad immergersi in un ambiente riposante dove dimenticare lo stress quotidiano. Una luce tenue e diffusa alternata a singoli accenti su aree ed oggetti a creare singolari contrasti.

Qui il cliente dovrà raggiungere la pace dei sensi e sentirsi completamente a suo agio. Penombre accentuate tramite piccole sorgenti di luce morbida e indiretta, sparse qua e là per dare all'occhio dei punti di riferimento alternate a piccole aree di accento luminoso concentrate e scenografiche.

Tra gli errori che si possono compiere nella progettazione di questa tipologia di ambienti c'è quello di arricchirla con troppi corpi luminosi, apportando quindi una quantità eccessiva di luce, con il rischio di compromettere l'obiettivo complessivo su questa zona: il relax della clientela.

Date queste premesse ne deriva che valori di illuminamento molto bassi e appena sufficienti a percepire le zone più vicine sono già sufficienti per permettere spostamenti in sicurezza in un ambiente rilassante.

Per quest'area è indicata una luce di tonalità calda da un minimo di 2700K a un massimo di 3000K.

Nelle aree docce si utilizzano spesso finiture molto materiche. Risulta particolarmente di effetto aumentarne la percezione attraverso illuminazione radente dall'alto verso il basso.

È possibile utilizzare sorgenti led che possono cambiare colore (RGBW red, green, blue and white) per effettuare sessioni di relax accompagnate da cromoterapia.

In the wellness areas, relaxation is the fundamental objective from the moment you enter the centre.

An atmospheric light helps you immerse yourself in a restful environment where you can forget daily stress. A soft and diffused light alternating with specific accents on areas and objects to create singular contrasts.

Here the customer will have to achieve peace of mind and feel completely at ease. Penumbra accentuated by small sources of soft and indirect light, scattered here and there to give the eye points of reference alternating with small areas of concentrated and scenographic accent light.

Among the mistakes that can be made when designing this type of environment is enriching it with too many light fixtures, thus bringing in an excessive amount of light, with the risk of compromising the overall objective in this area: the relaxation of guests. Given these premises, it follows that very low illuminance values and just sufficient to perceive the closest areas are already sufficient to allow safe movement in a relaxing environment.

For this area, a warm tone light from a minimum of 2700K to a maximum of 3000K is indicated.

Different material finishes are often used in shower areas. In this case it is particularly effective to increase its perception through grazing lighting from above downwards. It is possible to use LED sources that can change light colour (RGBW red, green, blue and white) to carry out relaxation sessions accompanied by chromotherapy.

CENTRO BENESSERE - HEALTH CENTRE

EYES

La gamma Eyes nasce per creare effetti di luce nei contesti interni o esterni; micro proiettori che illuminano, ma al tempo stesso, creano punti luce che disegnano le superfici e i contorni.

The Eyes range has been conceived to create light effects both in indoor and outdoor environments. Micro projectors providing light, but at the same time creating light effects to underline surfaces and edges.



EYES 40 BASIC

Applicazione/Applications INCASSO PLAFONE - CEILING-WALL

Ambiente/Environment ESTERNI - OUTDOOR

Materiale/Material Ottone cromato
Chromed brass

Colori/Colours ● CROMO - CHROME

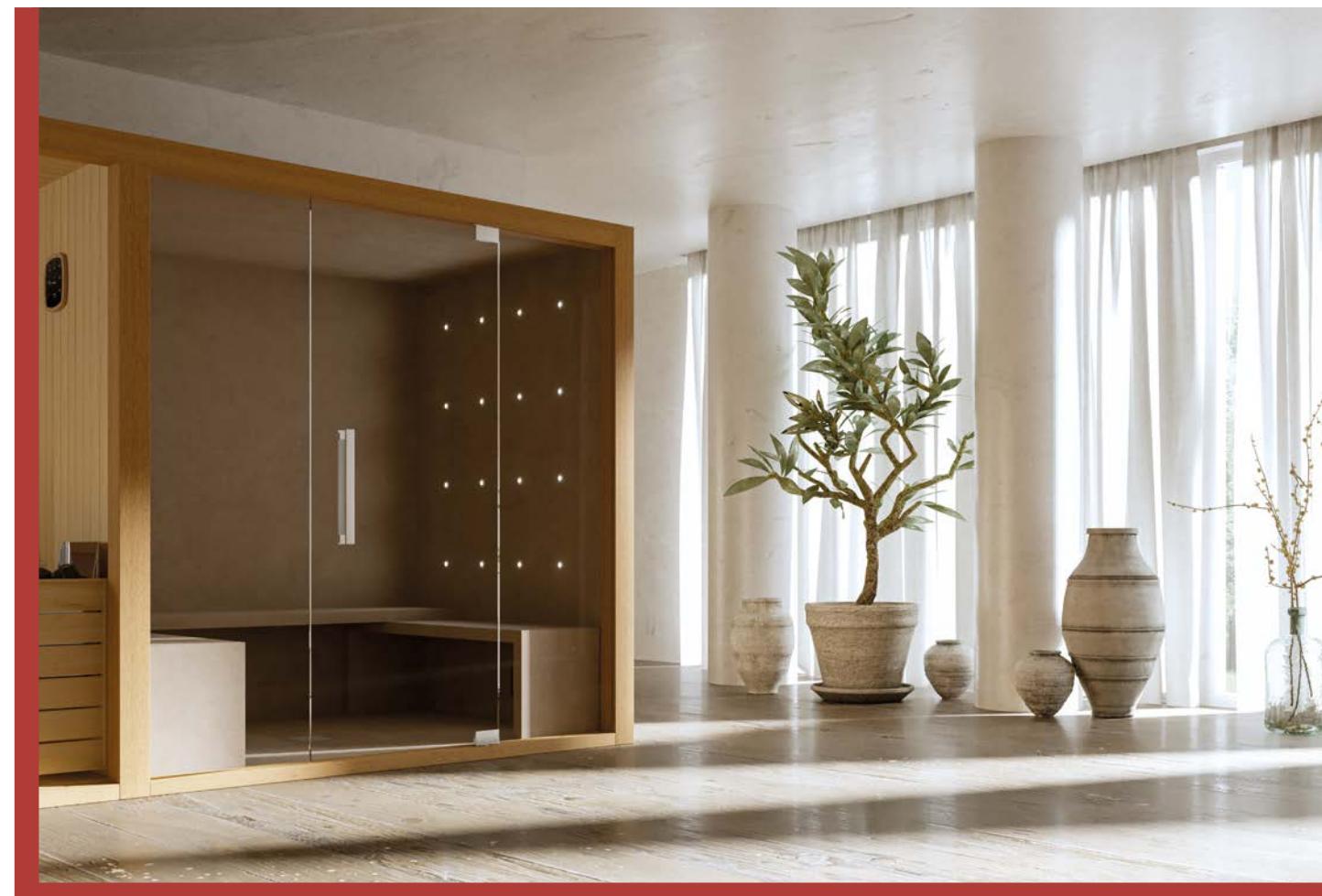
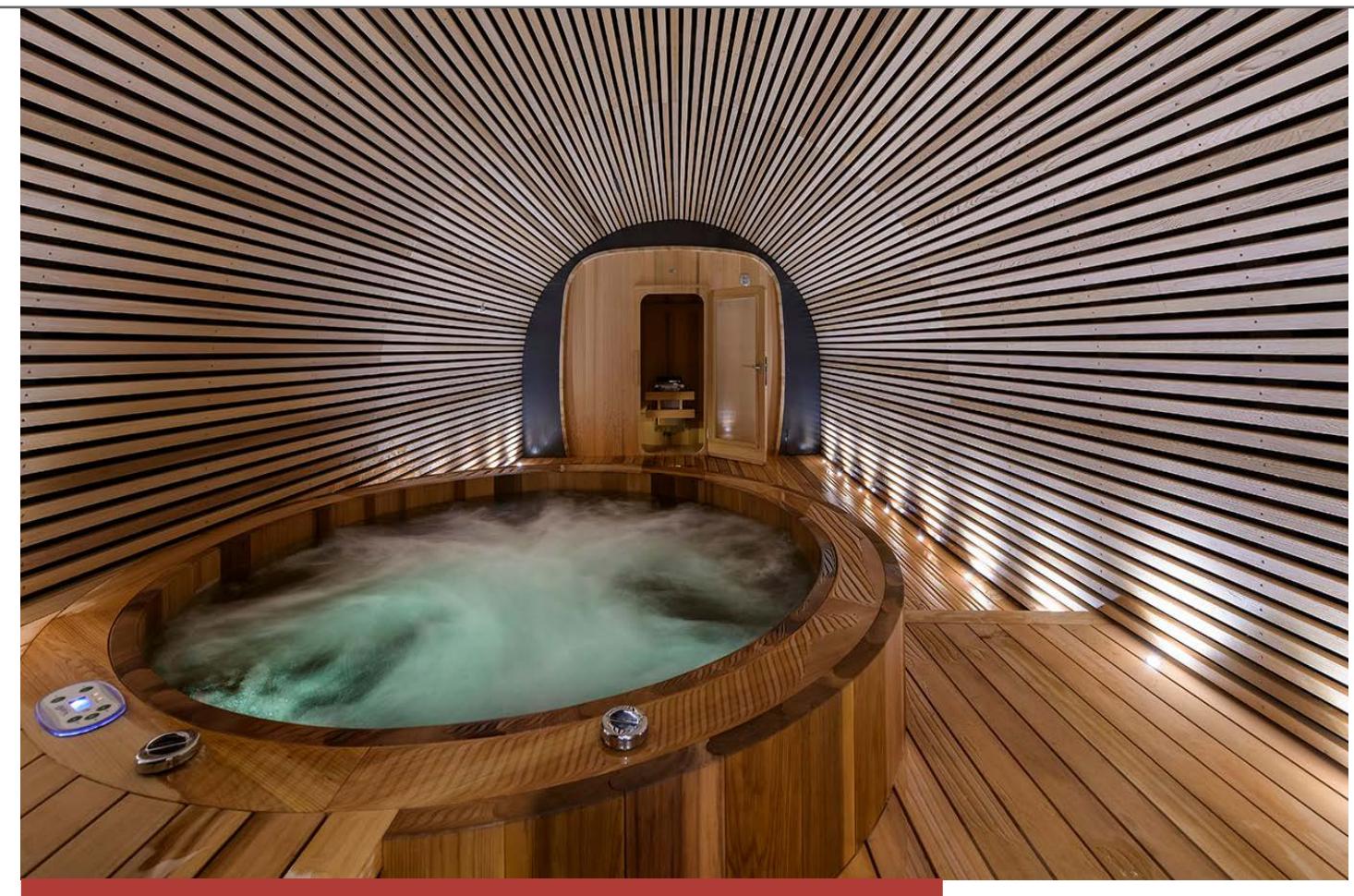
Dimensioni/Size Ø 38,5mm

Sorgente Led/Led source 4,2W 550Lm 3000/4000K

Fascio/Beam 10° - 30°

IP rating IP68

A richiesta/On request EMERGENZA - EMERGENCY



EYES 90 GROUND

Applicazione/Applications INCASSO CALPESTABILE - WALKOVER RECESSED

Ambiente/Environment ESTERNI - OUTDOOR

Materiale/Material Pressofusione di alluminio, Anello Inox
Die-cast aluminium, Stainless steel ring

Colori/Colours ● INOX

Dimensioni/Size Ø 111 mm

Fascio/Beam 10° - 25° - 40° - ASIM

Sorgente Led/Led source 5,2W 750Lm 3000/4000K

IP rating IP65



PALESTRA - GYM



Punti luce che imitano la luce del sole
Light points that imitate sunlight

La palestra è tipicamente un ambiente in cui si concentrano sforzi e concentrazione. L'apporto luminoso deve pertanto essere piuttosto intenso e generalmente diffuso in tutte le aree degli ambienti.

La atmosfera deve essere energizzante e le tonalità mediamente fredde a simulare la luce diurna più splendente. È importante quindi utilizzare apparecchi ad illuminazione diretta diffusa o indiretta con livelli piuttosto alti.

Gli apparecchi possibilmente collocati in posizioni sicure tali da non intercettare ogni possibile attività degli ospiti o delle attrezzature.

The gym is typically an environment where efforts and focusing are concentrated.

The light supply must therefore be rather intense and generally widespread in all areas of the rooms.

The atmosphere must be energizing and the light tone must be medium-cold to simulate the brightest daylight. It is therefore important to use luminaires with direct, diffused or indirect lighting with rather high levels.

The devices should be possibly placed in safe positions such as not to intercept any possible activity of guests or equipment.



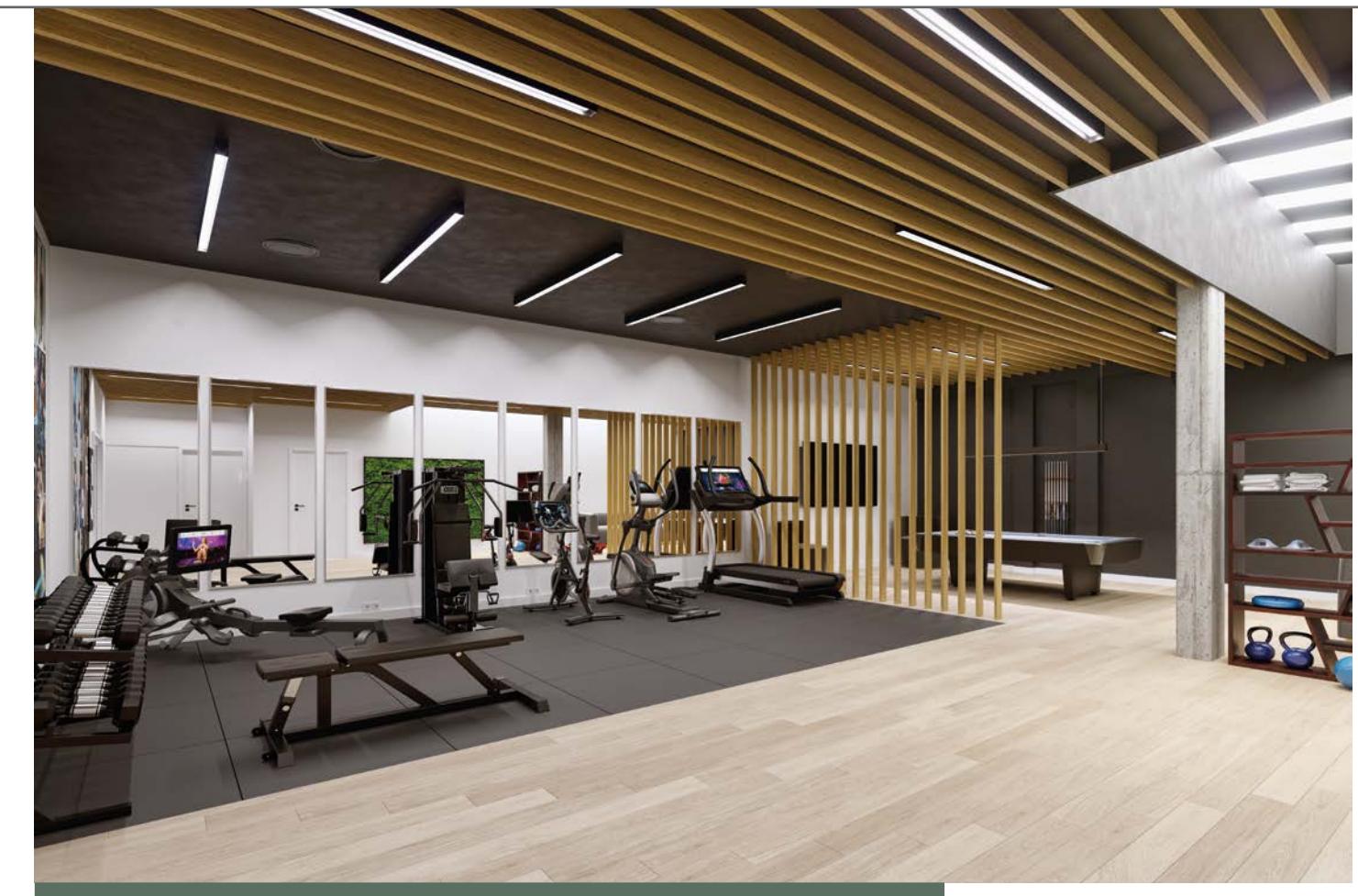
PALESTRA - GYM

SOLARIS

Apparecchio dal design innovativo e dall'elevata qualità tecnica.
La gamma completa prevede la versione fissa, orientabile e quella da binario.
Le versioni disponibili consentono di illuminare in modo diretto o indiretto.

The available versions allow to illuminate directly or indirectly any type of environment, in order to satisfy any lighting requirements.

Applicazione/Applications	PARETE - WALL
Ambiente/Environment	ESTERNI - OUTDOOR
Materiale/Material	Pressofusione di alluminio verniciato Painted die-cast aluminum
Colori/Colours	<input type="radio"/> BIANCO - WHITE <input checked="" type="radio"/> NERO - BLACK <input type="radio"/> GRIGIO - GREY
Dimensioni/Size	SOLARIS MINI 160 x 167 x 57,5mm SOLARIS 220 x 260 x 65mm
Sorgente Led/Led source	SOLARIS MINI 14,4W 1100Lm 3000/4000K SOLARIS 38W 5000Lm
Fascio - beam	Asimmetrico - Asymmetric
Driver	Integrato - Integrated
IP rating	IP65
A richiesta/On request	Dimm DALI



LINEAR SYSTEM

LINEAR SYSTEM è un sistema a sviluppo lineare.
Il suo design estremamente pulito e proporzionato consente, grazie alla sua emissione luminosa, di rendere lo spazio il vero protagonista della scena architettonica.

*LINEAR SYSTEM is a linear development system.
Its extremely clean and proportionate design allows, thanks to its light emission,
to make the space the true protagonist of the architectural scene.*

Applicazione/Applications	INCASSO/RECESSED - PLAFONE/CEILING PARETE/WALL - SOSPENSIONE/SUSPENSION
Materiale/Material	Alluminio verniciato - Painted aluminum
Ambiente/Environment	INTERNI - INDOOR
Colori/Colours	<input type="radio"/> BIANCO - WHITE <input checked="" type="radio"/> NERO - BLACK
Dimensioni/Size	43 x 70mm x L. 855/1415/1975/2810 60 x 90mm x L. 855/1415/1975/2810 82 x 110mm x L. 855/1415/1975/2810
Sorgente Led/Led source	30/94W - 2200/8000Lm
Driver	Integrato - Integrated
Fascio/Beam	DIRETTO E INDIRETTO, SIMMETRICO E ASIMMETRICO DIRECT AND INDIRECT, SYMMETRICAL AND ASYMMETRICAL
IP rating	IP20





PISCINA - POOL



La morbidezza della luce per creare situazioni particolari e suggestive

The softness of light to create particular and evocative situations

Per quanto riguarda l'illuminazione della piscina, la soluzione migliore sia a livello estetico che funzionale è un impianto luci subacqueo a bassissima tensione. Anche per tutti gli spazi che si trovano in prossimità dello specchio d'acqua ma fuori dalla vasca sono da prediligere apparecchi di illuminazione a tensione bassa o bassissima per garantire massima sicurezza ai bagnanti e agli ospiti in genere garantendo i livelli di illuminamento opportuni per il transito e la percezione dei percorsi.

Come per l'illuminazione delle docce, anche in questo caso è possibile optare per un impianto di illuminazione con colori miscelabili.

As far as pool lighting is concerned, the best solution both on an aesthetic and functional level is a very low voltage underwater lighting system. Even for all the spaces that are close to the body of water but outside the pool, low or very low voltage lighting fixtures should be preferred to ensure maximum safety for bathers and guests in general by guaranteeing the appropriate lighting levels for transit and the perception of routes.

As with the lighting of the showers, also in this case it is possible to opt for a lighting system with mixable colours.

PISCINA - POOL

EYES 40 GROUND

La gamma Eyes nasce per creare effetti di luce nei contesti interni o esterni; micro proiettori che illuminano, ma al tempo stesso, creano punti luce che disegnano le superfici e i contorni.

*The Eyes range has been conceived to create light effects both in indoor and outdoor environments.
Micro projectors providing light, but at the same time creating light effects to underline surfaces and edges.*

Applicazione/Applications **INCASSO CALPESTABILE - WALKOVER RECESSED**

Ambiente/Environment **ESTERNI - OUTDOOR**

Materiale/Material **Alluminio anodizzato, Anello Inox**
Anodized aluminium, Stainless steel ring

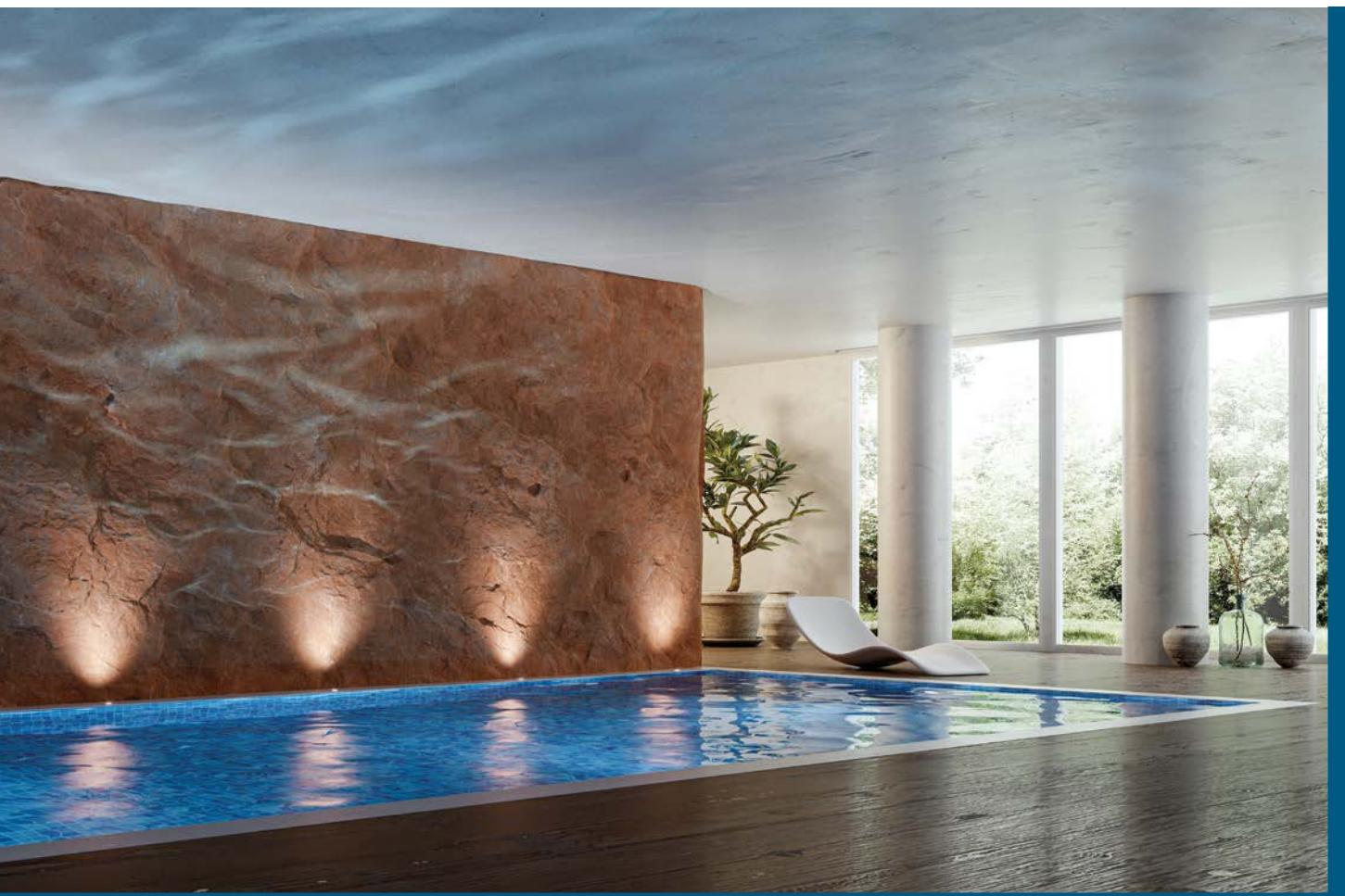
Colori/Colours **INOX**

Dimensioni/Size **Ø 36mm**

Sorgente Led/Led source **3,5W 370Lm**
1,2W 120Lm ASIM 3000/4000K

Fascio/Beam **45° - ASIM 50°**

IP rating **IP68**



SUBMARINER 140

Proiettore a tenuta stagna.

Adatto per installazione in acqua fino a 3 m di profondità.

Waterproof floodlights.

Suitable for underwater applications max depth 3 m.

Applicazione/Applications **IMMERSIONE - UNDERWATER**

Ambiente/Environment **ESTERNI - OUTDOOR**

Materiale/Material **Acciaio Inox**
Stainless steel

Colori/Colours **INOX**

Dimensioni/Size **Ø 140 x 207mm**

Sorgente Led/Led source **12,9W 1300Lm 3000/4000K**

Fascio/Beam **12 - 24 - 40°**

IP rating **IP68**



Printed in Italy 11.2023

© 2023, Side S.p.A.

Tutti i diritti riservati.
Nessuna parte del presente
catalogo può essere riprodotta
o diffusa con un mezzo qualsiasi,
fotocopie, microfilm o altro, senza
il permesso del titolare del copyright.

SIDE spa SOCIO UNICO

Via C. Cattaneo 90
20851 Lissone (MB)
Tel. +39 039 2449001

info@sidespa.it
www.sidespa.it



Testi e disegni presenti in questo stampato hanno scopo divulgativo. SIDE non si assume responsabilità per errori di stampa.
La società si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche di natura tecnica o commerciale ai modelli descritti in questo catalogo.